

## **Invacare® Action® 4 NG Spirea® 4NG**

**Action 4 NG Heavy Duty  
Action 4 NG Comfort  
Spirea 4 NG HD**

**Handbewogen rolstoel**

**nl      Gebruikershandleiding**

Deze handleiding MOET aan de bediener van het product worden gegeven.  
LEES deze handleiding VOORDAT u dit product gebruikt en bewaar deze voor  
toekomstig gebruik.

# Inhoud

<b>1 Algemeen</b>	<b>4</b>
1.1 Inleiding	4
1.2 Symbolen in dit document	4
1.2.1 Overige symbolen	4
1.3 Garantie-informatie	4
1.4 Aansprakelijkheidsbeperking	4
1.5 Naleving	4
1.5.1 Productspecifieke normen	4
1.6 Levensduur	5
<b>2 Veiligheid</b>	<b>6</b>
2.1 Veiligheidsinformatie	6
2.2 Veiligheidsvoorzieningen	7
2.3 Typeplaatjes en symbolen op het product	7
<b>3 Productoverzicht</b>	<b>9</b>
3.1 Productbeschrijving	9
3.2 Bedoeld gebruik	9
3.3 Belangrijkste onderdelen van de rolstoel	9
3.4 Parkeerremmen	9
3.5 Rugleuning	10
3.5.1 Standaardrugbekleding	10
3.5.2 Aanpasbare rugbekleding	10
3.5.3 Hoogte rugbekleding	10
3.5.4 Vaste rugleuning	11
3.5.5 Rugleuning inklappen	11
3.5.6 Ligrugleuning	11
3.5.7 Rugleuning met instelbare hoek	11
3.6 Rugbeugels	12
3.6.1 Standaard rugbeugel	12
3.6.2 De rugsteunstang neerklappen	12
3.6.3 De rugbeugel inklappen	13
3.7 Duwhandgrepen	13
3.7.1 In hoogte instelbare duwhandgrepen voor de achterkant (optioneel)	13
3.7.2 In hoogte instelbare, ingebouwde duwhandgrepen (optioneel)	13
3.8 Zitting	14
3.8.1 De zitdiepte aanpassen	14
3.8.2 De vorm van de zitting aanpassen	14
3.8.3 Zitkussen	14
3.9 Spatbord	14
3.10 Armsteunen	14
3.10.1 Afneembare armsteunen	15
3.10.2 Armsteun, traploos in hoogte verstelbaar, verwijderbaar	15
3.10.3 Armsteun, in hoogte verstelbaar, verwijderbaar	15
3.10.4 Armsteun, inklapbaar en verwijderbaar	16
3.10.5 Armsteun, in hoogte instelbaar, inklapbaar en verwijderbaar	16
3.11 Beensteunen	16
3.11.1 Wegklapbare beensteunen	16
3.11.2 Wegklapbare, hoekinstelbare beensteunen	17
3.11.3 Amputatiesteun	18
3.11.4 Eendelige voetsteun	18
3.12 Antikantelvoorziening	19
3.12.1 Antikantelvoorziening en ultralaag	20
<b>4 Opties</b>	<b>21</b>
4.1 Comfort-versie	21
4.2 Transitversie	21
4.3 Dubbele hoepel DH	21
4.4 Eenarmige aandrijving via de OADL-hendel	22
4.5 Kantelhulpmiddel	23
4.6 Hoofdsteun/neksteun	23
4.6.1 Hoogteaanpassing	23
4.6.2 Aanpassen diepte en hoek	23
4.7 Tafelblad	23
4.7.1 Acryl werkblad	23
4.7.2 Tafelblad met montagekit	24
4.8 Half werkblad	24
4.8.1 Het halve werkblad monteren	25
4.8.2 Het halve werkblad aanpassen	25
4.8.3 Het kussen voor het halve werkblad toevoegen	25
4.9 Hemipleegische armsteun	25
4.9.1 Zijsteunkussens (alleen voor bekleding van aanpasbare rugleuning)	26
4.10 Bekkengordel	26
4.11 Zuurstofcilinderhouder	27
4.12 Infuushouder	28
4.13 Luchtpomp	28
4.14 Passieve verlichting	28
4.15 Stokhouder	28
<b>5 Montage</b>	<b>29</b>
5.1 Veiligheidsinformatie	29
5.2 Controle bij levering	29
5.3 De rolstoel uitklappen	29
<b>6 Gebruik van de rolstoel</b>	<b>30</b>
6.1 Veiligheidsinformatie	30
6.2 Remmen	30
6.3 Overstappen naar of van de rolstoel	31
6.4 De rolstoel besturen	32
6.5 Treden en stoepanden op- en afrijden	32
6.6 Trappen op- en afrijden	33
6.7 Hellingen op- en afrijden	33
6.8 Stabiliteit en balans in de rolstoel	34
<b>7 Transport</b>	<b>35</b>
7.1 Veiligheidsinformatie	35
7.2 De rolstoel in- en uitklappen	35
7.3 De rolstoel optillen	35
7.4 De achterwielen verwijderen en terugplaatsen	36
7.5 De handbewogen rolstoel vervoeren zonder rolstoelgebruiker	36
7.6 De rolstoel met iemand erin in een voertuig vervoeren	36
<b>8 Onderhoud</b>	<b>40</b>
8.1 Veiligheidsinformatie	40
8.2 Onderhoudsschema	40
8.3 Schoonmaken en desinfecteren	41

8.3.1	Algemene veiligheidsinformatie .....	41
8.3.2	Reinigingsintervallen .....	41
8.3.3	Reiniging .....	42
8.3.4	Reinigen van de zuurstoftank-houder .....	42
8.3.5	Wassen .....	42
8.3.6	Desinfectie .....	42
<b>9</b>	<b>Problemen oplossen .....</b>	<b>43</b>
9.1	Veiligheidsinformatie .....	43
9.2	Storingen identificeren en oplossen .....	43
<b>10</b>	<b>Na gebruik .....</b>	<b>44</b>
10.1	Opslag .....	44
10.2	Afvoeren .....	44
10.3	Geschikt maken voor hergebruik .....	44
<b>11</b>	<b>Technische gegevens .....</b>	<b>45</b>
11.1	Afmetingen en gewicht .....	45
11.2	Maximaal gewicht van verwijderbare onderdelen .....	46
11.3	Banden .....	46
11.4	Materialen .....	46
11.5	Voorwaarden voor de gebruiksomgeving .....	46

# 1 Algemeen

## 1.1 Inleiding

Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over het gebruik van dit product. Lees de gebruikershandleiding aandachtig door en volg de veiligheidsinstructies, zodat u zeker weet dat u het product veilig gebruikt.

Gebruik dit product alleen als u deze handleiding hebt gelezen en begrepen. Ga voor meer informatie over het product en bij vragen over het juiste gebruik en eventuele aanpassing van het product naar een professionele zorgverlener die vertrouwd is met uw medische aandoening.

Omdat dit document betrekking heeft op alle beschikbare modellen (op de datum waarop dit document is gedrukt), zijn mogelijk niet alle delen relevant voor uw product. Indien niet expliciet anders wordt vermeld, verwijst elk hoofdstuk in dit document naar alle modellen van het product.

De modellen en uitvoeringen die in uw land beschikbaar zijn, zijn te vinden in de verkoopdocumenten van het desbetreffende land.

Invacare behoudt zich het recht voor om productspecificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Controleer voordat u dit document leest of u de laatste versie hebt. De meest recente versie vindt u als pdf-bestand op de Invacare-website.

Als u de lettergrootte in de gedrukte versie van het document moeilijk kunt lezen, kunt u de pdf-versie downloaden van de website. In de pdf-versie kunt u de letters op het scherm aanpassen tot een grootte die u prettiger vindt.

Neem voor meer informatie over het product, bijvoorbeeld meldingen over productveiligheid en teruggeroepen producten, contact op met uw Invacare-distributeur. Zie de adressen achter in dit document.

In geval zich een ernstig incident met het product voordoet, dient u de fabrikant en de bevoegde instantie in uw land daarvan op de hoogte te brengen.

## 1.2 Symbolen in dit document

In dit document worden symbolen en signaalwoorden gebruikt die van toepassing zijn op gevaren of onveilige handelingen die kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen. Zie de onderstaande informatie voor de definities van de signaalwoorden.



### WAARSCHUWING

Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot ernstig letsel of overlijden als de situatie niet wordt vermeden.



### VOORZICHTIG

Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot licht of klein letsel als de situatie niet wordt vermeden.



### KENNISGEVING

Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot schade aan eigendommen als de situatie niet wordt vermeden.



### Tips en aanbevelingen

Nuttige tips, adviezen en informatie voor een efficiënt, probleemloos gebruik.

### 1.2.1 Overige symbolen

(Niet van toepassing voor alle handleidingen)



Verantwoordelijke persoon in het VK

Geeft aan dat een product niet in het Verenigd Koninkrijk is vervaardigd.



Triman

Geeft de regels aan voor recyclen en sorteren van producten (alleen relevant voor Frankrijk).

## 1.3 Garantie-informatie

Wij bieden voor dit product een fabrieksgarantie in overeenstemming met onze Algemene Voorwaarden in de respectievelijke landen.

Garantieclaims kunnen alleen worden ingediend via de dealer bij wie u het product hebt gekocht.

## 1.4 Aansprakelijkheidsbeperking

- Niet in acht nemen van de gebruikershandleiding
- Verkeerd gebruik
- Normale slijtage
- Verkeerde montage of afstelling door de koper of een derde
- Technische aanpassingen
- Niet-geautoriseerde wijzigingen en/of gebruik van ongeschikte reserveonderdelen

## 1.5 Naleving

Kwaliteit is cruciaal bij onze bedrijfsactiviteiten, waarbij wordt gewerkt binnen de normen van ISO 13485. Dit product is voorzien van het CE-keurmerk, in overeenstemming met de Verordening medische hulpmiddelen 2017/745 Klasse I. Dit product is voorzien van het UKCA-keurmerk, in overeenstemming met Part II UK MDR 2002 (zoals gewijzigd) Klasse I. We werken er voortdurend aan om ervoor te zorgen dat de impact van het bedrijf op het milieu, lokaal en wereldwijd, tot een minimum wordt beperkt. Wij maken uitsluitend gebruik van materialen en onderdelen die voldoen aan de REACH-richtlijnen.

### 1.5.1 Productspecifieke normen

De rolstoel is getest met een dummy met een massa die gelijk is aan de maximale massa van de inzittende, conform EN 12183. Deze norm omvat tests op ontvlambaarheid. Neem voor meer informatie over de lokale normen en voorschriften contact op met uw lokale Invacare-vertegenwoordiger. Zie de adressen achter in dit document.



## 1.6 Levensduur

De verwachte levensduur van dit product is vijf jaar bij dagelijks gebruik en in overeenstemming met de veiligheidsinstructies, onderhoudstermijnen en bij correct gebruik, zoals aangegeven in deze handleiding. De effectieve levensduur kan variëren afhankelijk van de frequentie en intensiteit van het gebruik. De verwachte levensduur kan worden overschreden als het product zorgvuldig wordt gebruikt en goed wordt onderhouden. Bij extreem of onjuist gebruik kan de levensduur aanzienlijk worden verkort.

## 2 Veiligheid

### 2.1 Veiligheidsinformatie

Dit gedeelte bevat belangrijke informatie betreffende de veiligheid van de rolstoelinzittende en de begeleider, en voor het veilig en probleemloos gebruiken van de rolstoel.



#### **WAARSCHUWING!**

##### **Kans op ongelukken en ernstig letsel**

Het onjuist afstellen van de rolstoel kan leiden tot ongelukken met ernstig letsel tot gevolg.

- Neem contact op met uw rolstoelleverancier, zodat een gekwalificeerde technicus de benodigde aanpassingen kan uitvoeren.



Invacare verwacht dat de gekwalificeerde technicus bekend is met het product, over voldoende technische kennis beschikt om de stappen van de beschreven instructies in deze handleiding te begrijpen en op te volgen en dat hij/zij is uitgerust met het juiste gereedschap.



#### **WAARSCHUWING!**

##### **Risico op kantelen**

De lengtepositie van de achterwielen van de rolstoel ten opzichte van de positie van de rugleuning kan de stabiliteit beïnvloeden.

- Als de achterwielen meer naar voren staat, is de rolstoel minder stabiel en neemt het risico op achterover kantelen toe. Door een betere grijpositie van de handen op de hoepel en een kortere draaicirkel is de rolstoel dan wel wendbaarder.
- Als de achterwielas naar achteren wordt verplaatst, is de rolstoel juist stabiel en kantelt deze minder eenvoudig, maar is ook minder wendbaar.
- Afhankelijk van de vaardigheden van de inzittende en de specifieke veiligheidslimieten kan de verminderde stabiliteit worden gecompenseerd door een antikantelvoorziening te installeren.



#### **WAARSCHUWING!**

##### **Risico op kantelen**

De positie van de achterste wielas en de hoek van de rugleuning van uw rolstoel zijn de twee belangrijkste aanpassingen die uw stabiliteit kunnen beïnvloeden.

- Het aanpassen van de positie van de achter-/voorwielen en/of het verstellen van de vorkhoek mag uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus en na beoordeling door uw zorgverlener.



#### **WAARSCHUWING!**

##### **Risico op kantelen**

Als u extra lading (rugzakken of dergelijke) aan de rugsteunstangen van uw rolstoel hangt, kan dit de stabiliteit van uw rolstoel beïnvloeden. Hierdoor kan de stoel naar achteren kantelen en verwondingen veroorzaken.

- Probeer extra belasting van de achterkant van de rolstoel te vermijden.
- Daarom raadt Invacare sterk aan om een antikantelvoorziening te gebruiken (als optie verkrijgbaar) wanneer u extra gewicht op de achterste rugsteunstangen zet.



#### **WAARSCHUWING!**

##### **Risico's als gevolg van een rijstijl die niet past bij de omstandigheden**

- Slipgevaar op een gladde of oneffen ondergrond of op grind.
- Pas uw snelheid en rijstijl altijd aan de omstandigheden aan (weer, ondergrond, lichamelijke conditie, enzovoort).



#### **WAARSCHUWING!**

##### **Risico op letsel**

Bij een botsing kunt u letsel oplopen aan lichaamsdelen die buiten de rolstoel uitsteken (bijvoorbeeld voeten of handen).

- Voorkom een botsing zonder afremmen.
- Rijd nooit frontaal tegen een obstakel aan.
- Wees voorzichtig bij het rijden door smalle doorgangen.



#### **WAARSCHUWING!**

##### **Risico's als gevolg van een onbestuurbare rolstoel**

Bij hoge snelheden kunt u de controle over uw rolstoel verliezen en omvallen.

- Rij voorzichtig
- Pas uw snelheid en rijstijl altijd aan de omstandigheden aan (weer, ondergrond, lichamelijke conditie enzovoort).
- Voorkom botsingen.



#### **VOORZICHTIG!**

##### **Risico op verbranding**

De onderdelen van de rolstoel kunnen heet worden bij blootstelling aan een externe verwarmingsbron.

- Stel de rolstoel vóór gebruik niet bloot aan sterk zonlicht.
- Controleer vóór gebruik de temperatuur van de onderdelen die met uw huid in aanraking komen.

**WAARSCHUWING!****Kans op ernstig letsel of overlijden**

In geval van brand of rook hebben rolstoelgebruikers een groter risico op overlijden of ernstig letsel, omdat ze niet weg kunnen komen van het vuur of de rook. Brandende lucifers, aanstekers en sigaretten kunnen leiden tot een open vuur in de buurt van de rolstoel of op kleding.

- Vermijd gebruik of opslag van de rolstoel in de buurt van open vuur of brandbare producten.
- Rook niet tijdens het gebruik van de rolstoel.

**VOORZICHTIG!****Risico dat lichaamsdelen bekneld raken**

Er is altijd een risico dat lichaamsdelen zoals vingers of armen tussen de bewegende delen van de rolstoel terecht komen.

- Wees voorzichtig bij het activeren en deactiveren van de mechanismen van bewegende delen, zoals de afneembare as van het achterwiel, de neerklapbare rugleuning of de antikantelvoorziening.

**WAARSCHUWING!****Risico op letsel**

- Als u een drukzweer of beschadigde huid hebt, bescherm dan uw verwonding zodat u rechtstreeks contact met de stoffen van het apparaat voorkomt. Raadpleeg een professioneel zorgverlener voor medisch advies.

**VOORZICHTIG!****Risico op letsel**

Als deze rolstoel wordt gecombineerd met een ander apparaat, gelden de beperkingen van elk van de apparaten ook voor de combinatie. Bijv. De maximale massa van de inzittende van het apparaat kan lager zijn.

- Gebruik alleen combinaties met andere apparaten die zijn toegestaan door Invacare. Neem voor meer informatie contact op met uw erkende leverancier.
- Lees vóór gebruik de gebruikershandleiding van elk apparaat en controleer de beperkingen.

## 2.2 Veiligheidsvoorzieningen

**WAARSCHUWING!****Kans op ongelukken**

Veiligheidsvoorzieningen die niet juist zijn ingesteld of niet langer werken (remmen, antikantelvoorziening), kunnen ongelukken veroorzaken.

- Controleer voordat u de rolstoel gebruikt altijd of de veiligheidsvoorzieningen werken, en laat ze regelmatig controleren door een gekwalificeerde technicus.

**VOORZICHTIG!****Risico op letsel**

Niet-originele of verkeerde onderdelen kunnen de werking en veiligheid van het product nadelig beïnvloeden.

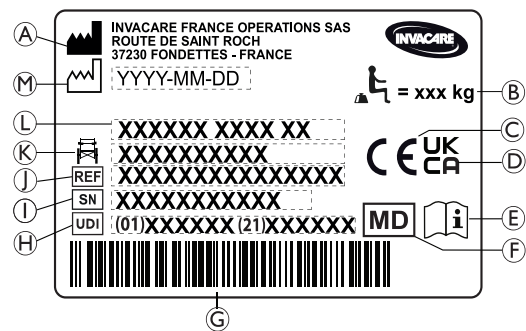
- Gebruik alleen originele onderdelen voor het product dat u gebruikt.
- Vanwege de verschillen per regio kunt u het beste de Invacare-catalogus of -website voor uw regio raadplegen om te zien welke opties beschikbaar zijn. U kunt ook contact opnemen met uw Invacare-leverancier. Zie de adressen achter in dit document.

De functies van de veiligheidsvoorzieningen worden in 3.1 *Productbeschrijving*, pagina 9 beschreven.

## 2.3 Typeplaatjes en symbolen op het product

### Typeplaatje


Het typeplaatje is aangebracht op het frame van uw rolstoel en bevat de volgende informatie:



- Ⓐ Fabrikantnaam en -adres
- Ⓑ Maximale belasting van de rolstoel
- Ⓒ Europees conformiteitsmerk
- Ⓓ Conformiteitsmerk Verenigd Koninkrijk
- Ⓔ Raadpleeg de gebruikershandleiding
- Ⓕ Medisch hulpmiddel
- Ⓖ UDI-streepjescode
- Ⓗ Unieke apparaat-ID, met streepjescode
- Ⓘ Serienummer
- Ⓛ Referentienummer
- Ⓚ Zitbreedte
- Ⓛ Productnaam
- Ⓜ Fabricagedatum

	Maximale belasting van de rolstoel of Maximale massa van de inzittende zonder extra belasting
	Raadpleeg de gebruikershandleiding
	Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot ernstig letsel of overlijden als de situatie niet wordt vermeden.


### Waarschuwinglabel niet-vergrendelbare delen zijkant

	<p>Til de rolstoel niet op via de niet-vergrendelbare delen aan de zijkant.</p>
--	---

### Informatie-etiket van de bekkengordel


	<p>Til de rolstoel niet op via de niet-vergrendelbare delen aan de zijkant.</p>
--	---


### Informatie-etiket van de mechanische verstelbare rugleuning

	<p>Druk op de rugsteunstangen (1) voordat u de hendels (2) bedient. Zo ontgrendelt u het beveiligingssysteem met automatische vergrendeling. Dit etiket bevindt zich op het bovenste gedeelte van de rechter rugsteunstang.</p>
--	---

### Karabijnhaaksymbolen

Afhankelijk van de configuratie kunnen sommige rolstoelen worden gebruikt als stoel in een motorvoertuig, maar andere weer niet.

	<p>Bevestigingsposities waar de kabelbinders van het vastzetsysteem moeten worden geplaatst als de rolstoel met gebruiker in een gemotoriseerd voertuig wordt vervoerd. Dit symbool wordt alleen op de rolstoel bevestigd als deze wordt besteld met de transportkitoptie.</p>
---	--

	<p><b>Symbool dat de rolstoel niet is bedoeld als zitplaats in een motorvoertuig.</b> Deze rolstoel niet is ingesteld voor passagiersvervoer in een motorvoertuig. Dit symbool is aan het frame bij het typeplaatje bevestigd.</p> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px;"> <p><b>WAARSCHUWING!</b> <b>Kans op ernstig letsel of overlijden</b> Afhankelijk van de configuratie kunnen sommige rolstoelen worden gebruikt als stoel in een motorvoertuig, maar andere weer niet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gebruik de rolstoel niet als zitplaats in een motorvoertuig.</li> </ul> </div>
---	--

## 3 Productoverzicht

### 3.1 Productbeschrijving

Dit is een handbewogen rolstoel met een inklapmechanisme met dwarsstang en wegklapbare beensteunen.



#### LET OP!

Elke rolstoel wordt geproduceerd en samengesteld volgens de specificaties in de bestelling. De specificaties moeten door een professionele zorgverlener/ arts worden opgegeven, volgens de eisen en gezondheidstoestand van de inzittende.

- Overleg eventuele plannen om de configuratie van de rolstoel te wijzigen met een professionele zorgverlener.
- Aanpassingen mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde monteur.

### 3.2 Bedoeld gebruik

De medium sportrolstoel is bedoeld voor gebruik als mobiliteitshulpmiddel voor personen die zijn beperkt tot zitten en de rolstoel vaak zelf voortbewegen of de rolstoel gebruiken voor begeleid vervoer.

De rolstoel is bedoeld voor personen met een minimale leeftijd van 12 jaar (jongeren en volwassenen). De inzittende van de rolstoel mag niet zwaarder zijn dan het maximale inzittendengewicht dat staat vermeld in de paragraaf Technische gegevens en op het identificatielabel. De rolstoel mag binnen en buiten worden gebruikt, op een egale ondergrond en toegankelijk terrein.

#### Beoogde gebruiker

De beoogde gebruiker (of bediener) kan de rolstoelinzittende zelf zijn en/of een begeleider.

De bediener moet fysiek en mentaal in staat zijn de rolstoel veilig te gebruiken (bijv. zelf kunnen voortbewegen, sturen en remmen).

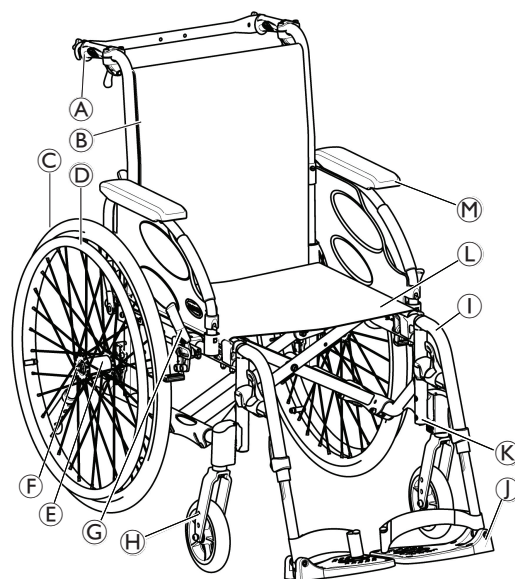
#### Indicaties

- Aanzienlijke of volledige mobiliteitsbeperking als gevolg van structureel en/of functioneel letsel aan de onderste ledematen.
- Voldoende kracht en gripvermogen in armen en handen om de rolstoel voort te bewegen.

#### Contra-indicaties

Er zijn geen contra-indicaties bekend bij gebruik van de rolstoel zoals bedoeld.

### 3.3 Belangrijkste onderdelen van de rolstoel



#### Hoofdonderdelen

Ⓐ	Duwhandgreep
Ⓑ	Rugleuning
Ⓒ	Achterwiel
Ⓓ	Hoepel
Ⓔ	Achterwielas
Ⓕ	Achterwielbevestiging
Ⓖ	Parkeerrem
Ⓗ	Zwenkwiel met zijn bevestiging
Ⓘ	Beensteun
⓵	Voetplaat
Ⓚ	Frame
Ⓛ	Zitting
Ⓜ	Armsteun



De uitrusting van uw rolstoel kan afwijken van het diagram omdat elke rolstoel afzonderlijk is vervaardigd volgens de specificaties in de bestelling.

### 3.4 Parkeerremmen

De parkeerremmen zijn bedoeld om de rolstoel te blokkeren wanneer deze stilstaat, om te voorkomen dat de rolstoel onbedoeld weggrolt.



**WAARSCHUWING!**

**Risico op omvallen bij abrupt remmen**

Als u de handremmen gebruikt terwijl u in uw rolstoel rijdt, kan de bewegingsrichting onbeheersbaar worden en de rolstoel abrupt stoppen, waardoor een botsing kan ontstaan of u uit de rolstoel kunt vallen.

- Rem dus nooit met de handremmen terwijl de rolstoel in beweging is.



**WAARSCHUWING!**

**Risico's als gevolg van een onbestuurbare rolstoel**

- De parkeerremmen moeten gelijktijdig worden gebruikt.
- Gebruik de handremmen niet om de rolstoel af te remmen.
- Leun niet tegen de parkeerremmen ter ondersteuning of bij verplaatsing.



**WAARSCHUWING!**

**Risico op kantelen**

De handremmen werken niet goed als er onvoldoende lucht in de banden zit.

- Zorg voor de juiste bandenspanning, *11.3 Banden, pagina 45.*



**VOORZICHTIG!**

**Kans op beknelling of verbrijzeling**

Er bestaat een kleine opening tussen het achterwiel of de voorste opening van de armsteun en de parkeerrem, waarbij het risico bestaat dat uw vingers bekneld raken.

- Houd uw vingers uit de buurt van beweegbare onderdelen wanneer u de rem gebruikt, maar houd uw hand altijd op de remhendel.



De afstand tussen de remschoen en de band kan worden aangepast. De aanpassing moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus.



De hendel van de duwhandgreep kan terug worden geklapt om overstappen gemakkelijker te maken. Om dat te doen, trekt u de hendel omhoog en klapt u hem naar achteren.

Zie, voor het bedienen van de rem, paragraaf *Gebruik van de rolstoel, sectie 6.2 Remmen tijdens gebruik, pagina 30.*

### 3.5 Rugleuning

Er zijn drie types rugleuning (vast, met instelbare hoek en achteroverhellend) leverbaar.



**WAARSCHUWING!**

**Kans op letsel bij de begeleider en schade aan de rolstoel.**

Bij het kantelen van de stoel met een zware inzittende erin kan de begeleider zijn/haar rug bezeren en kan de stoel beschadigd raken.

- Zorg dat u de rolstoel met een zware inzittende erin goed onder controle hebt voordat u er een kantelbeweging mee uitvoert.

#### 3.5.1 Standaardrugbekleding



Standaardrugbekleding is verkrijgbaar voor alle rugleuningtypes. Die bekleding is niet verstelbaar.



**WAARSCHUWING!**

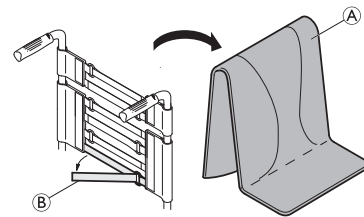
**Risico op kantelen**

Als de standaardrugbekleding te los zit, is de rolstoel minder stabiel tegen kantelen.

- Standaardrugbekleding die te los zit, moet worden vervangen door een gekwalificeerde monteur.

#### 3.5.2 Aanpasbare rugbekleding

De spanning van de rugbekleding kan indien nodig worden aangepast.



1. Verwijder het rugkussen **A**.
2. Maak het klittenband **B** aan de achterkant van de rugbekleding los door eraan te trekken.
3. Maak de banden naar wens strakker of lossers vast.



**WAARSCHUWING!**

**Risico op kantelen**

Als de banden te los zitten, is de rolstoel minder stabiel tegen kantelen.

- Zorg ervoor dat de banden op de juiste wijze vastzitten.



**VOORZICHTIG!**

Draai de banden niet te strak aan, zodat de geometrie van de rolstoel niet verandert.



**VOORZICHTIG!**

Draai de banden alleen strak aan wanneer de rolstoel is uitgeklappt.

#### 3.5.3 Hoogte rugbekleding

De hoogte van de rugbekleding kan worden aangepast aan alle typen rugleuningen.

**WAARSCHUWING!****Risico op kantelen**

Het ophangen van extra lading (rugzak of soortgelijke voorwerpen) aan de rugsteunstangen van uw rolstoel

kunnen de achterwaartse stabiliteit van uw rolstoel beïnvloeden. Hierdoor kan de stoel naar achteren kantelen en verwondingen veroorzaken.

- Daarom raadt Invacare sterk aan om antikantelsteunen te gebruiken (als accessoire verkrijgbaar) wanneer u extra lading aan de rugstangen hangt (rugzakken en dergelijke).



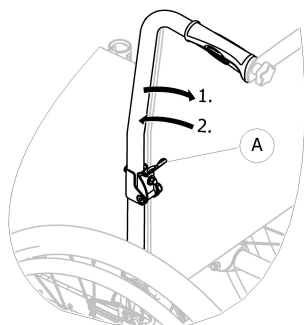
De hoogte van de rugbekleding kan worden afgesteld op de rugsteunstangen van uw rolstoel. De aanpassing moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus.

**3.5.4 Vaste rugleuning**

Vaste rugleuning van 0° en 7°: deze twee rugleuningen hoeven niet versteld te worden.

**3.5.5 Rugleuning inklappen**

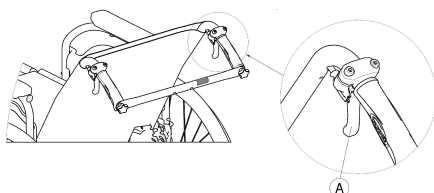
Om ruimte te besparen tijdens vervoer van de rolstoel, kan de rugleuning worden ingeklapt.

**De rugleuning in- en uitklappen**

1. Trek aan hendel (A) en klap het bovenste deel van de rugleuning in.
2. Om terug te keren naar de oorspronkelijke stand, zet u het bovenste deel recht overeind; het wordt automatisch vergrendeld.

**3.5.6 Ligrugleuning**

De rugleuning kan naar achteren worden gekanteld om meer comfort te bieden aan de inzittende.

**WAARSCHUWING!****Risico op kantelen**

Wanneer de rugleuning naar achteren staat, wordt het evenwicht van de rolstoel beïnvloed.

- Invacare raadt sterk aan om antikantelvoorzieningen te gebruiken (als optie verkrijgbaar) wanneer de rugleuning achterover geheld staat.

**Rughoek**

De hoek van de rugleuning kan in vier stappen (0° tot 30°) worden versteld met de mechanische versie, en traploos met de gasveerversie.

**VOORZICHTIG!****Kans op beknelling of verbrijzeling van de vingers**

Er is altijd een risico dat uw vingers bekneld raken tussen de mechanische onderdelen van de rolstoel.

- Wees voorzichtig wanneer u de bedieningshendels van de ligrugleuning gebruikt.

**VOORZICHTIG!****Uw vingers kunnen bekneld raken**

- Invacare adviseert om de hoek van de rugleuning aan te passen voordat de inzittende in de rolstoel plaatsneemt, om letsel te voorkomen.



Druk op de rugsteunstangen voordat u de hendels bedient om het beveiligingssysteem met automatische vergrendeling te ontgrendelen.

1. Ontgrendel het automatische vergrendelsysteem door op de rugsteunstangen te duwen.
2. Trek gelijktijdig aan de bedieningshendels (A), zodat u aan beide zijden dezelfde hoek instelt.
3. Laat de hendels los zodra u de gewenste hoek hebt bereikt.

**3.5.7 Rugleuning met instelbare hoek****WAARSCHUWING!****Risico op kantelen**

Wanneer de rugleuning naar achteren staat, wordt het evenwicht van de rolstoel beïnvloed.

- Invacare raadt sterk aan om antikantelvoorzieningen te gebruiken (als optie verkrijgbaar) wanneer de rugleuning achterover geheld staat.

**VOORZICHTIG!****Risico op ongemakkelijke houding**

Een hoek van minder dan 90° tussen de zitting en de rugleuning is ongemakkelijk voor bepaalde inzittenden.

- Deze aanpassing moet door een gekwalificeerde technicus worden uitgevoerd met instemming van een arts. Raadpleeg uw leverancier.



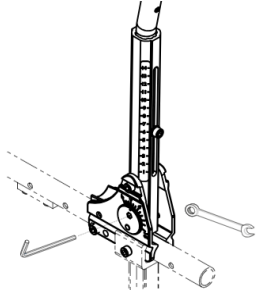


**VOORZICHTIG!**

**Uw vingers kunnen bekneld raken**

- Invacare adviseert om de hoek van de rugleuning aan te passen voordat de inzittende in de rolstoel plaatsneemt.

**Model -6°/ +15°**



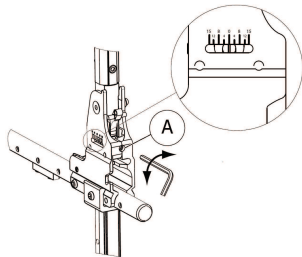
Op basis van de theoretische hoek van 90° tussen zitting en rugleuning kan de hoek van de rugleuning worden versteld van -6° tot 15° (traploos).



De aanpassing van de rughoek moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus. Invacare adviseert om de aanpassing door een arts te laten controleren op basis van de behoeften van de inzittende.

**Model (-15°/ +15°)**

Op basis van de theoretische hoek van 90° tussen zitting en rugleuning kan de hoek van de rugleuning worden versteld van -15° tot 15° (traploos).



1. Stel de rughoek in met behulp van de stelschroef (A).
2. Draai de 5 mm-inbussleutel rechtsom voor een negatieve hoek.
3. Of draai de 5 mm-inbussleutel linksom voor een positieve hoek.
4. Controleer of de hoekaanpassingen aan beide kanten gelijk zijn afgesteld.



Invacare raadt aan om de rughoek alleen te laten aanpassen door een gekwalificeerde monteur. Invacare adviseert om de aanpassing door een arts te laten controleren op basis van de behoeften van de inzittende.

**3.6 Rugbeugels**

Er zijn optionele rugbeugels verkrijgbaar om de stijfheid van de rugleuning van rolstoelen te vergroten. Het biedt comfort en gebruiksgemak dankzij de kantelfunctie van de rugleuning.



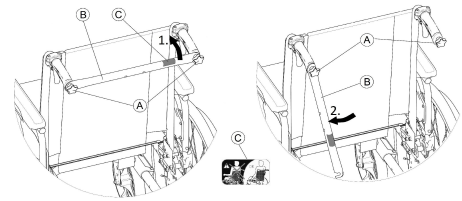
**VOORZICHTIG!**

- Gebruik de rugbeugel niet om de rolstoel te duwen. De rugbeugel is geen duwstang!
- Probeer de rolstoel niet aan de rugbeugel op te tillen; deze kan losraken en breken.
- Houd uw vingers uit de buurt van bewegende onderdelen en scherpe randen om letsel te voorkomen.

**3.6.1 Standaard rugbeugel**

De draagbeugel op de rugleuning, ook wel rugbeugel genoemd, verbindt de twee duwhandgrepen met elkaar, zet spanning op de bekleding van de rugleuning en moet altijd op zijn plek zitten bij de achterover hellende versies.

**De rugbeugel inklappen**



1. Draai de twee handschroeven (A) iets los, trek de rugbeugel (B) omhoog en draai die omlaag langs de rugleuning.
2. Klap de rugbeugel (B) in tot die rechtop staat.

**De rugbeugel uitklappen**

1. Klap de rugbeugel (B) omhoog.
2. Zet de rugbeugel (B) op een lijn met de duwhandgreep en druk die omlaag op de handschroef (A).
3. Draai de handschroef (A) stevig vast en controleer of de TWEE handschroeven (A) goed vastzitten.



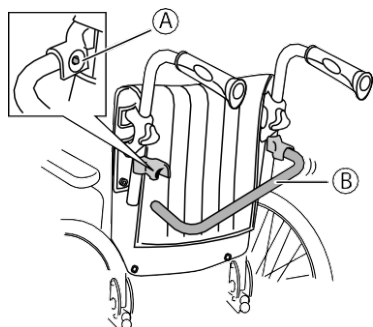
Het is belangrijk ervoor te zorgen dat de rugbeugel wanneer de stoel in gebruik is altijd op de juiste wijze is gemonteerd en gekoppeld. Deze mag niet los hangen (zie label C op de rugbeugel).



**3.6.2 De rugsteunstang neerklappen**

De neerklapbare rugleuningstang verbindt de twee rugsteunstangen en kan aan één kant worden losgemaakt.

### De stabilisatiestang van de rugleuning inklappen



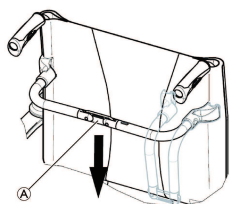
1. Maak de veerknop **A** los.
2. Klap de rugleuningstang **B** naar.

### De rugleuningstang opklappen

1. Klap de rugleuningstang **B** omhoog totdat de veerknop **A** vastklikt in het daarvoor bestemde gat.
2. Controleer of de veerknop **A** helemaal in de opening steekt.


### 3.6.3 De rugbeugel inklappen

De neerklapbare rugsteun is verbonden met de rugsteunstangen voor de onderrug en kan in het midden worden ingeklapt.



### De rugbeugel inklappen

1. Ontgrendel de inklapbare rugbeugel door aansluiting **A** een beetje omlaag te drukken.
2. Klap de rugbeugel omlaag.

 De inklapbare rugbeugel komt automatisch los als de stoel wordt ingeklapt.

### De rugbeugel uitklappen

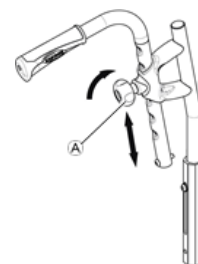
1. Klap de rugbeugel omhoog.
2. Vergrendel de inklapbare rugbeugel door aansluiting **A** een beetje omhoog te trekken.

## 3.7 Duwhandgrepen

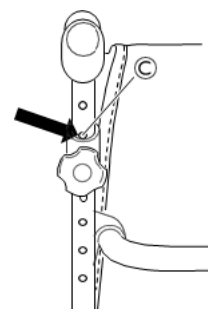
### 3.7.1 In hoogte instelbare duwhandgrepen voor de achterkant (optioneel)

**!** **LET OP!**  
— Controleer de duwhandgrepen altijd voordat u de rolstoel gebruikt, om te kijken of de handgrepen goed vastzitten, niet kunnen worden gedraaid en er niet afgetrokken kunnen worden.

De begeleider kan de handgrepen door de in hoogte instelbare, ingebouwde duwhandgrepen verstellen naar een prettige hoogte.



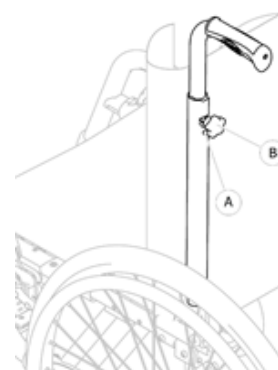
1. Als u de hoogte van de duwhandgrepen wilt instellen, draait u **A** los, duwt u de handgreep naar de gewenste stand en draait u de knop weer vast.



U kunt de positie van de duwhandgreep alleen vastzetten als het dichtstbijzijnde bovenste gat **C** zichtbaar is, zoals op de bovenstaande afbeelding.

### 3.7.2 In hoogte instelbare, ingebouwde duwhandgrepen (optioneel)

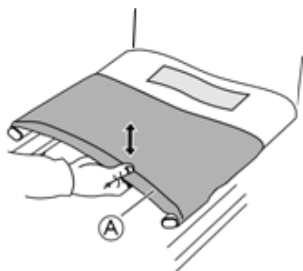
De begeleider kan de handgrepen door de in hoogte instelbare, ingebouwde duwhandgrepen verstellen naar een prettige hoogte.



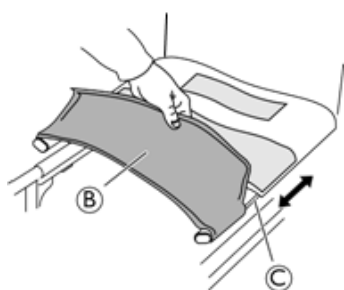
1. Als u de hoogte van de duwhandgrepen wilt instellen, draait u **A** los, duwt u de handgreep naar de gewenste stand en draait u de knop weer vast.

## 3.8 Zitting

### 3.8.1 De zitdiepte aanpassen

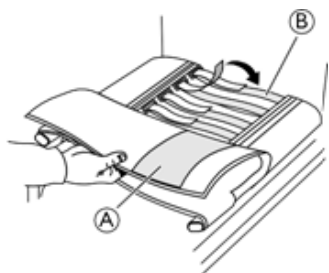


1. Til de zitting op ① omhoog, zodat u de stoel iets kunt opvouwen.
2. Maak het voorste deel van de zitting ② los van de klittenbandstroken.



3. Pas de diepte aan door de zijkanten van de zitting naar voren of naar achteren te trekken in de rails van de zijstangen ③. Zorg ervoor dat beide kanten gelijkmatig zijn afgesteld.
4. Vouw de stoel weer uit.
5. Bevestig het voorste gedeelte van de zitting weer aan de klittenbandsluitingen.

### 3.8.2 De vorm van de zitting aanpassen



1. Maak het bovenste gedeelte van de zittinghoes ① los en trek deze terug.
2. Verstel de klittenbandstroken ① tot de gewenste diepte.
3. Vouw de zittinghoes terug op zijn plaats.  
Gebruik altijd een zitkussen bij het testen van de uiteindelijke vorm van de zitting

### 3.8.3 Zitkussen

Een geschikt kussen is raadzaam om een gelijkmatige drukverdeling over de zitting te krijgen.



#### VOORZICHTIG!

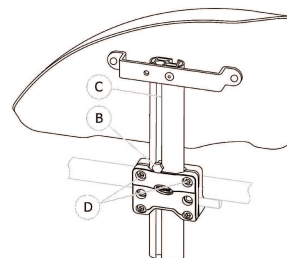
##### Kans op instabiliteit

Als een kussen aan de zitting wordt toegevoegd zit u hoger boven de grond. Dit kan uw stabiliteit in alle richtingen beïnvloeden. Als er een kussen wordt vervangen, kan ook de stabiliteit van de inzittende veranderen.

- Als de dikte van het kussen is veranderd, moet een gekwalificeerde monteur de rolstoel helemaal opnieuw instellen.
- We raden u aan een kussen met een antislipafdekplaat van Invacare of Matrix te gebruiken om wegglijden te voorkomen.

## 3.9 Spatbord

Om te voorkomen dat er vuil vanaf de wielen omhoog spat, kan er een afneembaar spatbord worden geplaatst. De positie van het spatbord kan worden aangepast.



#### Verwijderen

1. Trek het spatbord omhoog uit de houder.
2. Door de schroeven ④ vaster of losser aan te draaien, kunt u het gemak waarmee het spatbord uit de houder kan worden getrokken, afstellen.

#### Bevestigen

1. Duw het spatbord in de houder.

#### De hoogte aanpassen

1. Draai schroef ② met een moersleutel van 10 mm in groef ③ van de armsteunstang.
2. Schuif de armsteun omhoog of omlaag totdat u de gewenste hoogte hebt bereikt, en houd daarbij schroef ② op zijn plek (aan de bovenkant van de houder).
3. Draai schroef ② vast (5-6 Nm).
4. Pas de instelling aan beide kanten toe.

## 3.10 Armsteunen



#### WAARSCHUWING!

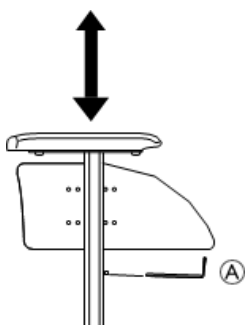
##### Risico op letsel

De zijsteunen zijn niet vergrendeld en kunnen gemakkelijk naar boven worden gedraaid

- Til de rolstoel niet op en verplaats hem niet via de zijsteunen.
- Gebruik de zijsteunen niet voor vervoer als u de rolstoel op een trap naar boven of beneden draagt.

**VOORZICHTIG!****Uw vingers kunnen bekneld raken**

Houd uw vingers uit de buurt van bewegende onderdelen tijdens het verwijderen, plaatsen of aanpassen van de armsteun.

**3.10.1 Afneembare armsteunen****De armsteun verwijderen:**

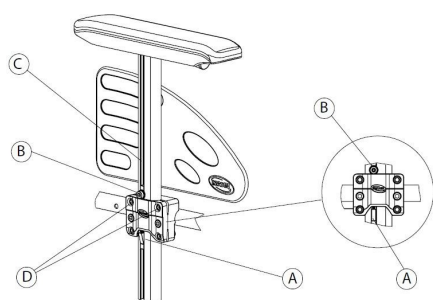
1. Druk op het vergrendelmechanisme aan de onderkant van de verticale armsteunbeugel.

**De hoogte van de armsteunen aanpassen:**

1. Draai de schroef **A** los.
2. Pas de armsteunhoogte in de vereiste positie aan.
3. Draai de schroef opnieuw vast tot de gewenste hoogte.
4. Herhaal de procedure aan de andere kant.



Gereedschap: inbussleutel van 5 mm

**3.10.2 Armsteun, traploos in hoogte verstelbaar, verwijderbaar****Verwijderen**

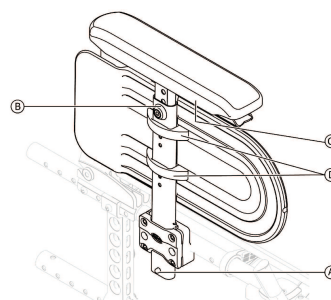
1. Trek de parkeerrem aan beide zijden aan.
2. Druk eerst op het vergrendelmechanisme **A** aan de onderkant van de verticale armsteunbeugel (indien aanwezig).
3. Trek de armsteun aan het armkussen omhoog uit de houder.
4. Door de schroeven **D** vaster of losser aan te draaien, kunt u het gemak waarmee de armsteun uit de houder kan worden getrokken, afstellen.

**Bevestigen**

1. Duw de armsteun in de houder.

**De hoogte aanpassen**

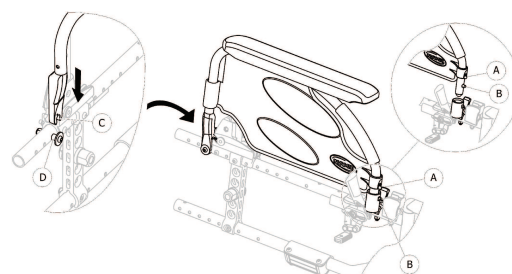
1. Draai schroef **B** met een inbussleutel van 5 mm in groef **C** van de armsteunstang.
2. Schuif de armsteun omhoog of omlaag totdat u de gewenste hoogte hebt bereikt, en houd daarbij schroef **B** op zijn plek (aan de bovenkant van de houder).
3. Draai schroef **B** vast (5-6 Nm).
4. Pas de instelling aan beide kanten toe.

**3.10.3 Armsteun, in hoogte verstelbaar, verwijderbaar****Verwijderen**

1. Druk eerst op het vergrendelmechanisme **A** aan de onderkant van de verticale armsteunbeugel (indien aanwezig).
2. Trek de armsteun aan het armkussen omhoog uit de houder.

**Bevestigen**

1. Duw de armsteun in de houder.

**De hoogte van de armpad aanpassen**

1. Draai schroef **B** los met een inbussleutel van 5 mm aan de bovenkant van de armsteunstang.
2. Schuif de armsteun omhoog of omlaag totdat u de gewenste hoogte hebt bereikt, en houd daarbij schroef **B** op zijn plek.
3. Draai schroef **B** vast (5-6 Nm).
4. Pas de instelling aan beide kanten toe.

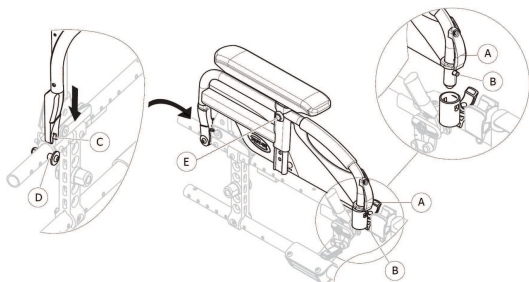
**De diepte van de armpad aanpassen**

1. Draai de 2 schroeven **C** onder de armsteunbeugel los.
2. Schuif de armsteun naar voren of naar achteren totdat u de gewenste diepte hebt bereikt, en houd daarbij schroef **C** op zijn plek.
3. Draai de 2 schroeven **C** (1,5–2 Nm) vast.
4. Pas de instelling aan beide kanten toe.

### De hoogte van de zijkantbeschermer aanpassen

1. Draai de 2 schroeven van de zijkantbeschermerklemmen ① los.
2. Schuif de zijkantbeschermer omhoog of omlaag totdat u de gewenste hoogte bereikt.
3. Draai de 2 schroeven van de klemmen van de zijkantbeschermer ② (0,7–1,2 Nm) vast.
4. Pas de instelling aan beide kanten toe.

### 3.10.4 Armsteun, inklapbaar en verwijderbaar



#### Naar achteren klappen

1. Pak de armsteun bij het armsteunkussen of bij de welving aan de voorkant en klap deze terug.

#### Verwijderen van het voorste deel

1. Houd de ontgrendeling van de armsteun ① aan de voorkant ingedrukt.
2. Verwijder de armsteun uit de opening voor de armsteun door die recht omhoog te trekken en terug te klappen.

#### Bevestigen van het voorste deel

1. Druk de armsteun omlaag totdat ontgrendelingsknop ② aan de voorkant in de opening voor de armsteun op zijn plek klikt.
2. Controleer of de knop helemaal in de opening steekt.

#### Verwijderen van het achterste deel

1. Verwijder de armsteun uit de armsteunbeugel ③ door die recht omhoog te trekken.

#### Bevestigen van het achterste deel

1. Plaats de armsteun ④ over de achterste armsteunbeugel ③.
2. Druk de armsteun omlaag totdat u een luide klik hoort, dit betekent dat deze in de armsteunbeugel ③ is vergrendeld.

### 3.10.5 Armsteun, in hoogte instelbaar, inklapbaar en verwijderbaar

#### Naar achteren klappen

1. Pak de armsteun bij het armsteunkussen of bij de welving aan de voorkant en klap deze terug.

#### Verwijderen van het voorste deel

1. Houd de ontgrendeling van de armsteun ① aan de voorkant ingedrukt.
2. Verwijder de armsteun uit de opening voor de armsteun door die recht omhoog te trekken en terug te klappen.

#### Bevestigen van het voorste deel

1. Druk de armsteun omlaag totdat ontgrendelingsknop ② aan de voorkant in de opening voor de armsteun op zijn plek klikt.
2. Controleer of de knop helemaal in de opening steekt.

#### Verwijderen van het achterste deel

1. Verwijder de armsteun uit de armsteunbeugel ③ door die recht omhoog te trekken.

#### Bevestigen van het achterste deel

1. Plaats de armsteun ④ over de achterste armsteunbeugel ③.
2. Druk de armsteun omlaag totdat u een luide klik hoort, dit betekent dat deze in de armsteunbeugel ③ is vergrendeld.

#### De hoogte aanpassen

1. Draai de vergrendelingsschroef ⑤ los met een 5 mm-inbussleutel, of draai eventueel de duimschroef los.
2. Pas vervolgens de hoogte aan en draai vergrendelingsschroef ⑤ vast (5 Nm) op de gewenste positie, of draai eventueel de duimschroef vast.
3. Pas de instelling aan beide kanten toe.

## 3.11 Beensteunen



#### WAARSCHUWING!

##### Risico op letsel

- Til de rolstoel nooit aan de voet- en beensteunen op.



#### VOORZICHTIG!

##### Kans op beknelling of verbrijzeling van de vingers

Er zitten draaimechanismen waarin uw vingers klem kunnen komen te zitten.

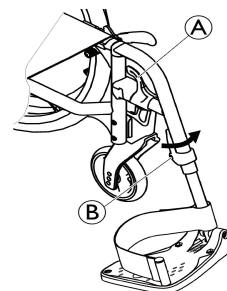
- Wees voorzichtig wanneer u deze mechanismes gebruikt, draait, demonteert of verstelt.



#### LET OP!

Risico op beschadiging van het beensteunmechanisme of onderdelen ervan. Plaats geen zware voorwerpen op de beensteun en laat kinderen er niet op zitten.

### 3.11.1 Wegklapbare beensteunen





**Naar buiten draaien**

1. Pak de ontgrendelingshendel **A** en draai de beensteunen naar buiten.

**Naar voren draaien**

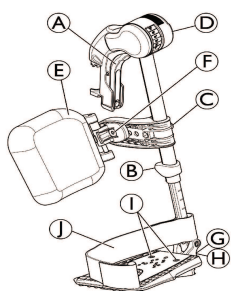
1. Draai de beensteun naar voren tot deze vastklikt.

**Eraf halen**

1. Schakel de ontgrendelingshendel **A** in.
2. Trek de beensteun omhoog.

**Erop zetten**

1. Zet de beensteun vast op de voorkant van het frame en draai de steun naar voren tot deze vastklikt.

**3.11.2 Wegklapbare, hoekinstelbare beensteunen****Naar buiten draaien**

1. Pak de ontgrendelingshendel **A** en draai de beensteunen naar buiten.

**Naar voren draaien**

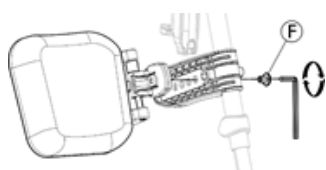
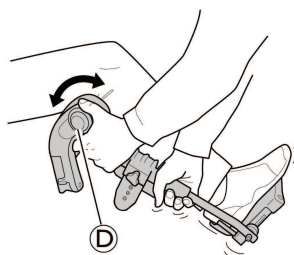
1. Draai de beensteun naar voren tot deze vastklikt.

**Eraf halen**

1. Schakel de ontgrendelingshendel **A** in.
2. Trek de beensteun omhoog.

**Erop zetten**

1. Zet de beensteun vast op de voorkant van het frame en draai de steun naar voren tot deze vastklikt.

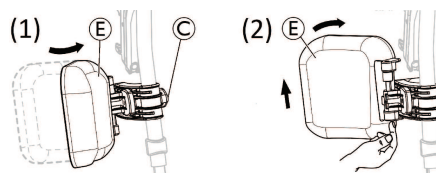
**De hoek aanpassen**

Er zijn zes standen waarin de hoek versteld kan worden.

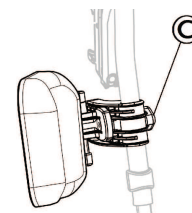
1. Draai knop **D** los en trek deze met één hand omhoog en ondersteun de beensteun met uw andere hand.
2. Kies een van de negen vooringestelde posities, beweeg de knop **D** omlaag in de gewenste positie en draai de knop stevig vast.

**LET OP!**

Risico op beschadiging van het beensteunmechanisme of onderdelen ervan.  
— Zorg ervoor dat de knop vrij kan draaien door de beensteun voldoende met uw hand te ondersteunen voordat u de knop bedient. Hiermee wordt het automatisch vergrendelde beveiligingssysteem vrijgegeven. Er is geen draaikracht nodig om de knop te bedienen.

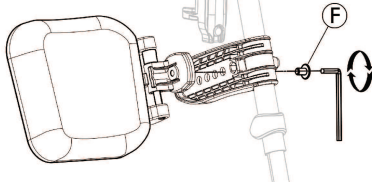
**Kuitkussen draaien en aanpassen**

- Kuitkussen naar voren (1) of naar achteren (2) draaien:
  1. Draai het kuitkussen **E** naar voren (1).
  2. Trek het kuitkussen **E** omhoog en draai het naar achteren (2).
- Het naar buiten gedraaide kuitkussen vergrendelen:
  1. Verwijder de grijze open tussenring .
  2. Draai de grijze open tussenring om.
  3. Plaats de grijze open tussenring zoals aangegeven in de rechterafbeelding.
- Voer deze handeling in omgekeerde volgorde uit om het naar buiten gedraaide kuitkussen te ontgrendelen.
- De hoogte van het kuitkussen aanpassen:



1. Draai de knop **C** los.
2. Stel de gewenste hoogte in en draai de knop stevig vast.

- De hoogte van het kuitkussen aanpassen:



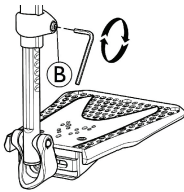
Het kuitkussen heeft vier opties voor diepteanpassing:

1. Draai vergrendelingsbout **F** los met een inbussleutel van 5 mm.
2. Kies een van de vier posities en draai de vergrendelingsbout **F** stevig vast (3–5 Nm).

### De voetplaat aanpassen

U kunt kiezen uit drie verschillende inklapbare voetplaten.

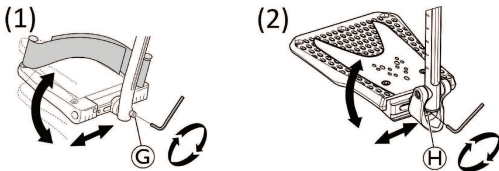
- Verstelbare voetplaten met standaardhoogte:



1. Draai de vergrendelingsbout **B** los met een inbussleutel van 5 mm.
2. Stel de hoogte in en zorg dat de schroef zich vastzet in een van de inkepingen van de voetplaatbuis.
3. Draai vergrendelingsbout **B** vast (3–5 Nm) op de gewenste positie.

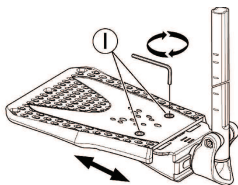
De afstand tussen het laagste deel van de voetsteun en de vloer moet minimaal 50 mm bedragen.

- In diepte, hoek (1) en breedte (2) verstelbare voetplaten:



1. Draai de vergrendelingsbout **G** of **H** los met een inbussleutel van 5 mm.
2. Pas de diepte en de hoek aan en draai vergrendelingsbout **G** (12 Nm) of **H** (8–9 Nm) stevig vast op de gewenste positie.

- In breedte verstelbare voetplaten (2):



1. Draai de twee vergrendelingsbouten **I** los met een inbussleutel van 5 mm.
2. Pas de breedtepositie aan en draai de twee vergrendelingsbouten **I** stevig vast (3–5 Nm) op de gewenste positie.

Invacare raadt aan om aanpassing van de voetplaat te laten uitvoeren door een gekwalificeerde monteur.

- i** Voor een goede stand van de voeten zijn er twee soorten banden leverbaar: de hielband J (serie) en de kuitband (optioneel) die worden bevestigd aan de beensteun. Beide zijn verstelbaar met behulp van klittenband.

### 3.11.3 Amputatiesteun

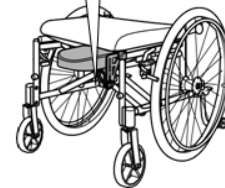
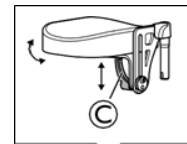


#### WAARSCHUWING! Risico op kantelen

Gebruikers bij wie één of beide bovenbenen zijn geamputeerd, hebben een verhoogde kans op kantelen.

- Gebruik antikantelvoorzieningen en/of balanceer de rolstoel opnieuw uit door de achterwielen naar achteren te verplaatsen, wanneer u amputatiesteunen gebruikt. Gebruik de passieve of de tweezijdige achterwielbevestiging voor de amputatiesteun.

### De hoogte, diepte en hoek aanpassen



1. Draai de hendel **C** los.
2. Stel de gewenste hoogte, diepte en/of hoek in.
3. Draai de hendel weer vast.

### 3.11.4 Eendelige voetsteun

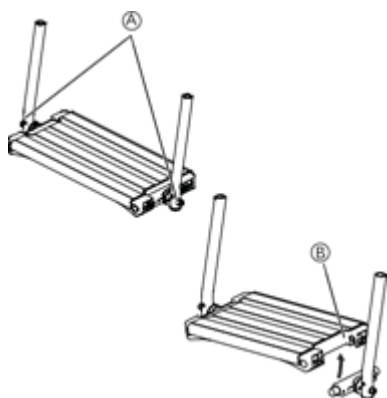


#### WAARSCHUWING! Beknellingsgevaar voor vingers


Uw vingers kunnen bekneld raken tussen de voetplaat en de bevestiging van de voetplaat.

- Pas op dat uw vingers niet bekneld raken tussen de voetplaat en de bevestiging als u de voetplaat neerklapt.






1. Pas de hoek en de diepte aan door de twee schroeven ① bij de voetplaatbevestiging los te draaien.

 Gereedschap: inbussleutel van 5 mm

2. Stel de voetplaat in op de juiste positie.
3. Draai de schroeven weer vast met 10 Nm.

 De voetplaat kan worden opgeklapt. Til de voetplaat ② omhoog zoals aangegeven in bovenstaande afbeelding.

 Leg niets op de voetplaat wanneer de schroeven zijn losgedraaid.

### 3.12 Antikantelvoorziening

Een antikantelvoorziening beperkt de mate waarin de rolstoel achterover kan kantelen.



#### WAARSCHUWING! Risico op kantelen

- Als antikantelvoorzieningen niet goed zijn afgesteld of niet meer werken, kan de rolstoel omkantelen.
- Controleer de antikantelvoorziening elke keer voordat u de rolstoel gebruikt en laat deze zo nodig instellen of opnieuw afstellen door een gekwalificeerde technicus.
- Bij sommige uitvoeringen kan de statische stabiliteit van de rolstoel minder zijn dan 10°; Invacare raadt sterk aan om de antikantelvoorziening te gebruiken (als optie verkrijgbaar).



#### WAARSCHUWING! Risico op kantelen

Op een ongelijke of zachte ondergrond kan de antikantelvoorziening in gaten of direct in de grond zakken, waardoor de veiligheidsfunctie wordt beperkt of helemaal niet meer werkt.

- Gebruik de antikantelvoorziening alleen als u op een gelijke en stevige ondergrond rijdt.



#### LET OP! Risico op beschadiging

- Stap nooit op de antikantelvoorziening en gebruik deze niet als kantelhulpmiddel.



#### WAARSCHUWING! Risico op kantelen

Een ingeschakelde antikantelvoorziening kan vast komen te zitten als u over een trede of stoeprand rijdt.

- Schakel de antikantelvoorziening altijd uit voordat u over een trede of stoeprand rijdt.

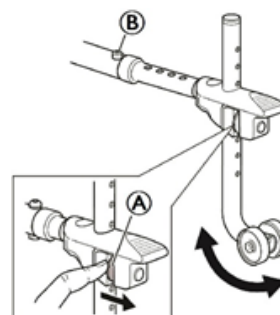


#### WAARSCHUWING! Risico op kantelen

- Waarschuw de inzittende altijd als u de antikantelvoorzieningen uitschakelt.

#### Standaard antikantelvoorziening met kantelhulpmiddel

Er bevindt zich een label op de behuizing van de antikantelvoorziening. Hierop kunt u zien of de antikantelvoorziening is uitgeschakeld. Wanneer de antikantelvoorziening op de juiste manier is ingeschakeld, is het rode label verborgen.



#### De antikantelvoorziening activeren

1. Laat de veerknop ① los en draai de antikantelvoorziening zijwaarts tot deze vastklikt.
2. Zorg ervoor dat de antikantelvoorziening goed vergrendeld is.

#### De antikantelvoorziening deactiveren

1. Laat de veerknop ① los en draai de antikantelvoorziening omhoog totdat die vastzit en de voorste ontgrendelingsknop ② in de opening van het frame klikt.

#### Hoogte instellen



#### WAARSCHUWING! Risico op kantelen

- Aanpassingen aan de antikantelvoorziening moeten altijd worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.

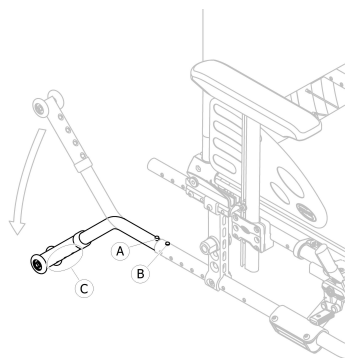


Dit geldt voor zowel de positie en diameter van het achterwiel als voor de gebruiksvoorwaarden van de inzittende en diens specifieke veiligheidsgrenzen.



Zorg dat de antikantelvoorziening aan elke kant correct (indien van toepassing) is geplaatst. De veerknop ① en bevestiging ② moeten op hun plaatsen zijn vergrendeld.

### 3.12.1 Antikantelvoorziening en ultralaag



#### De antikantelvoorziening activeren

1. Laat de veerknop ① los en draai de antikantelvoorziening omlaag totdat die vastzit en de voorste ontgrendelingsknop ② in de opening van het frame klikt.
2. Controleer of de voorste ontgrendelingsknop ② helemaal in de opening in het frame steekt.

#### De antikantelvoorziening deactiveren

1. Laat de veerknop ① los en draai de antikantelvoorziening omhoog totdat die vastzit en de voorste ontgrendelingsknop ② in de opening van het frame klikt.

#### Hoogte instellen



#### **WAARSCHUWING!**

#### **Risico op kantelen**

- Aanpassingen aan de antikantelvoorziening moeten altijd worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.



Dit geldt voor zowel de positie en diameter van het achterwiel als voor de gebruiksvoorwaarden van de inzittende en diens specifieke veiligheidsgrenzen.



Zorg dat de antikantelvoorziening aan elke kant correct (indien van toepassing) is geplaatst. De veerknop ① en bevestiging ③ moeten op hun plaatsen zijn vergrendeld.

## 4 Opties

### 4.1 Comfort-versie

Hij bestaat uit een stevig omhulsel **A** en een voorgevormd schuimkussen **B** dat met een klittenband wordt vastgezet. Het omhulsel van de rugleuning is verwijderbaar zodat de rolstoel kan worden ingeklapt.

De Comfort-versie werkt altijd als het achterwiel in passieve stand staat voor betere stabiliteit.



#### WAARSCHUWING!

##### Risico op letsel

- Til de rolstoel nooit aan het omhulsel van de rugleuning op.

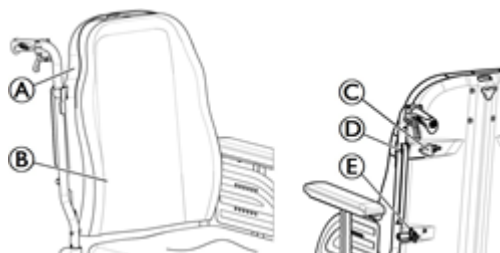


#### VOORZICHTIG!

##### Uw vingers kunnen bekneld raken

Houd uw vingers uit de buurt van bewegende onderdelen tijdens het inklappen, demonteren of aanpassen van de stoel.

#### Verwijder het omhulsel van de rugleuning



1. Draai de twee handschroeven **C** iets los.
2. Schuif de hendels **D** naar binnen totdat ze open staan.
3. Haal de haken **E** uit hun steunen.

#### Het omhulsel van de rugleuning installeren

1. Zet de haken **E** terug in hun steunen.
2. Schuif de hendels **D** naar buiten totdat ze in gesloten positie staan.
3. Draai de twee handschroeven **A** stevig vast en controleer of de TWEE handschroeven **A** goed vastzitten.



Het is raadzaam dat enkel een begeleider deze handeling uitvoert. Het is belangrijk ervoor te zorgen dat het omhulsel van de rugbeugel wanneer de stoel in gebruik is, altijd op de juiste wijze is gemonteerd en gekoppeld. Zorg ervoor dat het klittenband van het rugkussen zich in goede staat bevinden en goed op hun plek zitten.

### 4.2 Transitversie

De transitversie kan alleen door de begeleider worden geduwd. Om zijdelingse verplaatsingen te vergemakkelijken en ruimte te besparen, is de rolstoel voorzien van achterwielen van 305 mm (12") of 405 mm (16").

De handremmen zijn alleen toegankelijk voor de begeleider.



#### WAARSCHUWING!

##### Risico op kantelen

Wanneer de rugleuning naar achteren staat, wordt het evenwicht van de rolstoel beïnvloed.

- Invacare adviseert ten eerste om antikantelvoorzieningen (optioneel verkrijgbaar) te gebruiken voor de transitversie met kantelbare rugleuning.

### 4.3 Dubbele hoepel DH

Met de éénarmaandrijving kunt u de rolstoel met één hand voortbewegen, wat betekent dat er twee hoepels op hetzelfde wiel zijn geïnstalleerd. U grijpt beide hoepels om de rolstoel naar voren of naar achteren te bewegen; maak gebruik van de linker- of rechterhandzijde door alleen de grote of de kleine hoepel vast te pakken.



De hoepels kunnen zodanig worden geplaatst dat de kleinere hoepel ofwel aan de binnenkant (binnenpositie) of aan de buitenkant (buitenpositie) van de grotere hoepel komt te zitten. Invacare raadt aan dat de kleinere hoepelafstelling door een gekwalificeerde technicus wordt uitgevoerd.



#### WAARSCHUWING!

##### Lichte kneuzingen, pijn

- Pas op dat uw vingers niet bekneld raken tussen de spaken van het achterwiel en de drie beugels van de buitenste hoepel wanneer u de rolstoel aandrijft.



#### WAARSCHUWING!

##### Risico op letsel

- Verwijder altijd eerst de telescopische schacht van het achterwiel **C** voordat u de achterwielen verwijdert.

#### De schacht van het achterwiel ontkoppelen en vastzetten

Om de rolstoel in te klappen, moet de telescopische schacht van het achterwiel **C** worden ontkoppeld.



#### VOORZICHTIG!

##### Kans op ongelukken

De schacht van het achterwiel is een integraal onderdeel van de rolstoel en zonder deze schacht kan de inzittende niet manoeuvreren met de rolstoel.

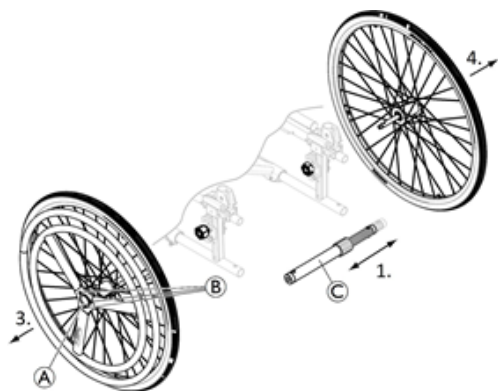
- Gebruik de rolstoel nooit zonder de achterwielschacht.

1. Ontkoppel de telescopische achterwielschacht **C** door het ene deel in het andere te schuiven.
2. Verplaats, om deze handeling te vergemakkelijken, de kleine hoepel naar voren en naar achteren.
3. Voer de bovenstaande handelingen in omgekeerde volgorde uit om de telescopische schacht van het achterwiel vast te zetten.



De achterwielschacht kan ofwel links of rechts worden gemonteerd.

## De achterwielen verwijderen en terugplaatsen



De verwijderbare en onderling verwisselbare achterwielen maken transport en wisselen van aandrijfkant gemakkelijk.



### WAARSCHUWING!

#### Risico op letsel

- Verwijder altijd eerst de telescopische schacht van het achterwiel © voordat u de achterwielen verwijdert.



### WAARSCHUWING!

#### Risico op letsel

De wielen zouden eraf kunnen vallen.

- Controleer of de achterwielen stevig op hun plaats zitten! U moet de wielen niet kunnen verwijderen wanneer de knop van de afneembare as ① is vergrendeld. Dit kunt u testen door een poging te doen het wiel eraf te trekken.

1. Verwijder de telescopische schacht van het achterwiel ©.
2. Druk op knop van de afneembare as A. Houd de knop ingedrukt en trek het wiel naar de buitenkant.
3. Verwijder het achterwiel.
4. Herhaal de bovenstaande stappen aan de andere kant.
5. Voer de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit om de achterwielen terug te plaatsen.

## 4.4 Eenarmige aandrijving via de OADL-hendel

Dankzij het OADL-systeem (linker- of rechterhand) kan een bediener met spierzwakte de rolstoel met één arm voortbewegen.



De bediener houdt de aandrijfhendel vast waarmee de rolstoel voor- of achteruitgaat (hendel voor achteruit ①, middelste stand is de neutrale stand) dankzij een in- en uitbeweging. Sturen gaat simpelweg door het draaien van de aandrijfhendel naar de rechter-/linkerhandzijde en remmen door de aandrijfhendel naar achteren te trekken.

Het eenhandige aandrijfsysteem werkt altijd als het achterwiel in passieve stand staat voor betere stabiliteit.

De aandrijfhendel kan worden verwijderd om het verplaatsen of verplaatsen van de wagen naast een tafel te vergemakkelijken. Maak de hendel B los en trek de aandrijfhendel omhoog. Voer de procedure voor het opnieuw installeren in omgekeerde volgorde uit.

De handrem bevindt zich altijd tegenover het besturingssysteem.



### VOORZICHTIG!

#### Kans op beknelling of verbrijzeling

Er bestaat een kleine opening tussen het achterwiel en de overdrachtkoppelingen waarbij het risico bestaat dat uw vingers bekneld raken.

- Houd uw vingers uit de buurt van beweegbare onderdelen wanneer u het eenhandige aandrijfsysteem gebruikt, maar houd uw hand altijd op de hendel.

### De aandrijvingsinspanning bijstellen

Als u de verbindingsmof van de transmissie op de aandrijfhendel beweegt, kunt u hem afstellen.

1. Draai de handgreep van de hendel © iets los.
2. Schuif de verbindingsmof van de transmissie omlaag om de spanning te verminderen.
3. Draai de handgreep van de hendel © stevig vast en controleer of de handgreep van de hendel © goed vastzit.



### VOORZICHTIG!

#### Kans op beknelling of verbrijzeling

- Zorg ervoor dat de 2 handgrepen van de hendel ② en © goed op hun plaats zitten, zodat ze niet in de weg zitten of pijn bij de inzittende en begeleider veroorzaken.

### Het stuurmechanisme ontkoppelen

De begeleider kan de rolstoel verplaatsen door het stuurmechanisme uit te schakelen.

Hij moet het kogelgewrichtsysteem van de vork loskoppelen om het voorwiel los te kunnen maken.

1. Druk op het uiteinde van de ont koppelingsveer ①.
2. Haal de verticale as ② uit zijn houder.
3. Voer de procedure voor het opnieuw installeren in omgekeerde volgorde uit.

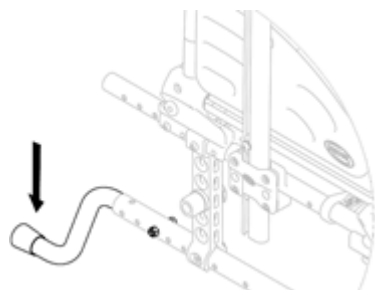
## 4.5 Kantelhulpmiddel

Met het kantelhulpmiddel kan een begeleider de rolstoel gemakkelijker kantelen, zodat bijvoorbeeld een opstapje kan worden genomen.



### WAARSCHUWING! Risico op kantelen

- Zorg ervoor dat de trapdop niet verder uitsteekt dan de buitendiameter van het achterwiel.



1. Houd de rolstoel vast bij de duwhandgrepen.
2. Duw de kantelhendel in met uw voet en houd de rolstoel in de gekantelde positie totdat u het obstakel hebt genomen.

## 4.6 Hoofdsteen/neksteen

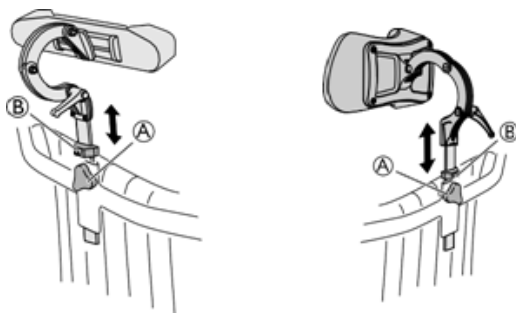


### WAARSCHUWING! Instabiliteit van de stoel

Als de hoofd- of neksteen achter de rugleuning wordt gemonteerd, kan dat de stabiliteit van de rolstoel beïnvloeden.

- Controleer de stabiliteit van de rolstoel en pas indien nodig de achterwielen naar achteren aan om deze te vergroten.

### 4.6.1 Hoogteaanpassing



U kunt de hoofdsteen met het handwiel instellen en verwijderen.

Op de stang is een verstelbaar fixatieblokje gemonteerd. Hiermee kunt u de hoofd-/neksteen verwijderen en deze in de gewenste positie plaatsen zonder verdere aanpassingen.

1. Draai de schroef ① van het fixatieblokje los.
2. Draai het handwiel ② los.
3. Pas de hoofd- of neksteen in de gewenste positie aan.
4. Draai het handwiel ② weer aan.
5. Schuif fixatieblokje ① omlaag tot aan de bovenkant van de hoofd-/neksteenbevestiging.
6. Draai de schroef weer vast.

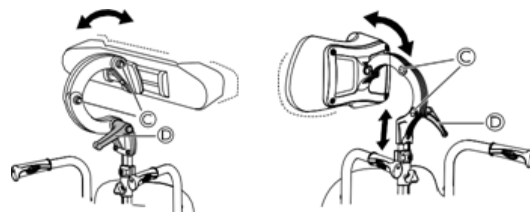


Gereedschap: inbussleutel van 5 mm



Zie de volgende gedeelten voor informatie over diepte- en hoekaanpassing van de hoofd-/neksteen en voor het verplaatsen van de hoofd-/neksteen.

### 4.6.2 Aanpassen diepte en hoek



1. Maak de hendel ① los.
2. Draai de schroeven ② los.
3. Stel de hoogte en hoek van de hoofdsteen in.
4. Zet de hendel en de schroeven weer vast.

## 4.7 Tafelblad



### WAARSCHUWING! Risico op kantelen/letsel

- Maximale belasting van de tafel: 8 kg.



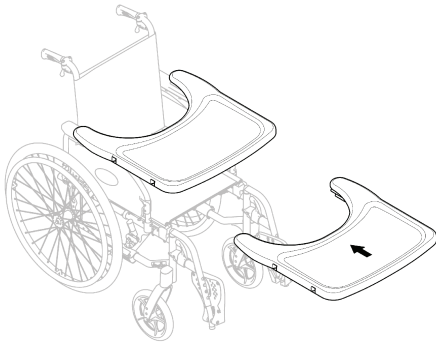
### VOORZICHTIG! Risico op lichte verwonding

Als de elleboog van een inzittende boven het werkblad uitsteekt terwijl hij/zij de rolstoel voortduwt, kan hij/zij hiermee ergens tegen botsen.

- Zorg ervoor dat de ellebogen van de inzittende niet uitsteken wanneer de rolstoel wordt geduwd.

### 4.7.1 Acryl werkblad

#### Diepteaanpassing



1. Schuif het werkblad naar voren of naar achteren op de gewenste diepte.



**VOORZICHTIG!**  
**Risico op ongemak**

- Zorg ervoor dat de tafel tijdens het aanpassen van de diepte niet tegen de buik van de inzittende drukt.



**VOORZICHTIG!**  
**Risico op ongemakkelijk/onveilig gevoel**

- De tafel heeft meerdere standen.
- Zorg ervoor dat de tafel na het aanpassen van de diepte weer is vergrendeld.



**VOORZICHTIG!**  
**Risico op ongemak**

- Zorg ervoor dat de tafel tijdens het aanpassen van de diepte niet tegen de buik van de inzittende drukt.

### 4.7.2 Tafelblad met montagekit



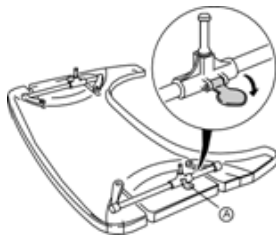
**WAARSCHUWING!**  
**Risico op vallen/letsel**

- De tafel mag nooit worden gebruikt als vervanging van de bekkengordel.

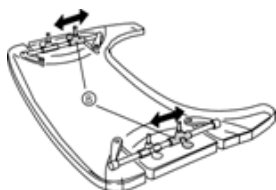
Het tafelblad is zowel in diepte als in breedte te verstellen; in de volgende hoofdstukken worden de mogelijkheden beschreven.

#### De diepte van het tafelblad aanpassen

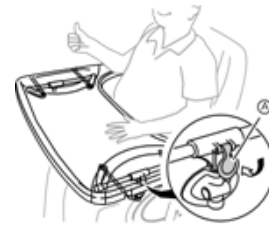
1. Controleer of de bevestigingen voor het tafelblad op de armsteunen zijn gemonteerd. Is dit niet het geval, neem dan contact op met uw leverancier.
2. Ontgrendel de diepteanpassing ①.



3. Verstel de tafelsteunen ② naar voren of naar achteren en stel ze af op de gewenste diepte.



4. Sluit de tafelvergrendeling ③ weer zodat de tafel op de betreffende diepte wordt vergrendeld.

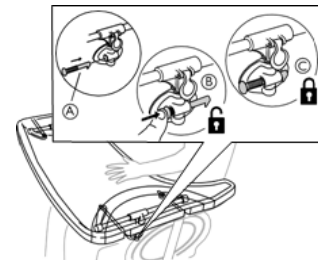


#### Het tafelblad vergrendelen



**WAARSCHUWING!**  
**Risico op letsel**

- De gebruiker kan niet uit de rolstoel komen zonder de tafel te ontgrendelen.
- De tafelbladvergrendeling mag alleen op voorschrift van een arts worden gebruikt.



1. Steek de vergrendelingspin ① in de tafelbevestiging.
2. Duw de vergrendelingspin ① naar binnen om de tafel ② te ontgrendelen.
  - ⓘ Houd de vergrendelingspin naar binnen gedrukt om te zorgen dat de tafel niet wordt vergrendeld.
3. Laat de vergrendelingspin ① los om de tafel ③ in die stand te vergrendelen.

### 4.8 Half werkblad



**WAARSCHUWING!**  
**Risico op vallen/letsel**

- Het halve werkblad mag nooit worden gebruikt als vervanging van de lichaamsband.



**WAARSCHUWING!**  
**Risico op kantelen/letsel**

- Max. belasting op het puntje van het breedste deel van het halve werkblad: 1,5 kg



**VOORZICHTIG!****Risico op lichte verwonding**

Als de elleboog van een inzittende boven de tafel uitsteekt terwijl hij/zij de rolstoel voortduwt, kan hij/zij hiermee ergens tegen botsen.

- Zorg ervoor dat de ellebogen van de inzittende niet uitsteken wanneer de rolstoel wordt geduwd.

**VOORZICHTIG!****Beknellingsgevaar voor vingers**

Er zit een mechanisme onder het halve werkblad waarin uw vingers klem kunnen komen te zitten.

- Wees voorzichtig wanneer u het werkblad afstelt of de wegklapfunctie gebruikt.

**VOORZICHTIG!****Risico op lichte verwonding**

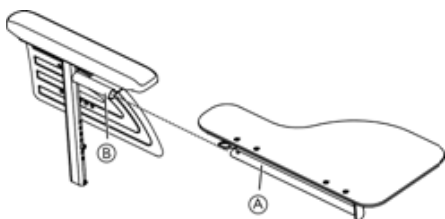
- Verplaats geen personen in of uit de rolstoel wanneer het halve werkblad in een horizontale positie staat.



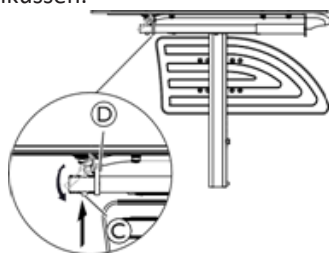
Het halve werkblad kan in de breedte worden versteld en weggedraaid worden.

**4.8.1 Het halve werkblad monteren**

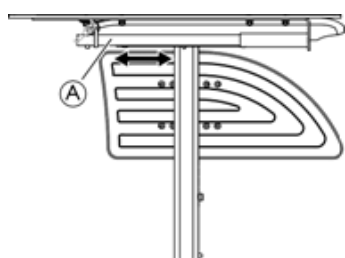
Het halve werkblad monteren



1. Duw de buis van het halve werkblad (A) in de bevestiging (B) onder het armkussen.



2. Druk op de drukpin (C) en plaats de ring (D) op de buis (A).
3. Laat de drukpin (C) los.

**4.8.2 Het halve werkblad aanpassen**

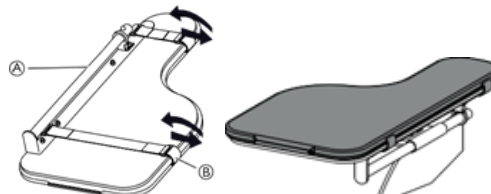
1. Schuif het halve werkblad (A) naar voren of naar achteren op de gewenste diepte.

**VOORZICHTIG!****Risico op ongemak**

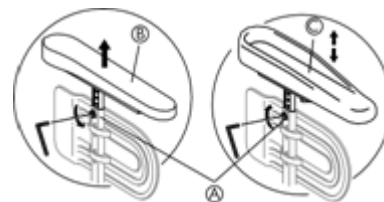
- Zorg ervoor dat het halve werkblad tijdens het aanpassen van de diepte niet tegen de buik van de inzittende drukt.

**4.8.3 Het kussen voor het halve werkblad toevoegen**

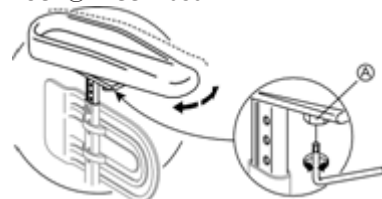
Een kussen kan op het halve werkblad worden geplaatst zodat het oppervlak zachter aanvoelt voor de armen en ellebogen.



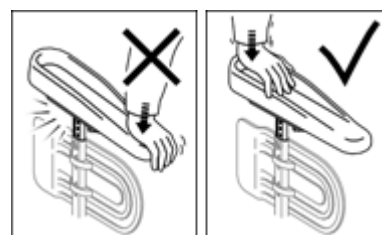
1. Plaats het kussen voor het halve werkblad (A) op het werkblad.
2. Plaats de bevestigingsbanden (B) in de kunststof gesp en om het halve werkblad (A).

**4.9 Hemiplegische armsteun**

1. Draai de schroef (A) los.
2. Verwijder de oorspronkelijke armsteun (B).
3. Bevestig de hemiplegische armsteun (C) in de armsteunstang.
4. Draai de schroef (A) weer vast.



5. De hemiplegische armsteun kan in een hoek worden versteld. De weerstand kan worden verhoogd of verlaagd door de schroef (A) te verstellen.





**!** **LET OP!**  
**Risico op beschadiging**

- Beschadiging van de armsteun
- Zet geen druk op de voorkant van de armsteun aangezien dat de bevestiging van de armsteun kan beschadigen.

**4.9.1 Zijsteunkussens (alleen voor bekleding van aanpasbare rugleuning)**

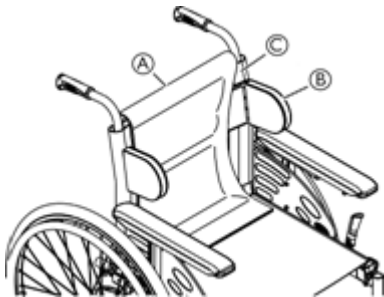
**!** **VOORZICHTIG!**  
**Risico op ongemak**

- De laterale positioneringskussentjes kunnen in uw rug terechtkomen in plaats van rond uw romp wanneer u in de rolstoel stapt.
- Controleer de positie van de laterale positioneringskussentjes nadat u in de rolstoel bent overgestapt.

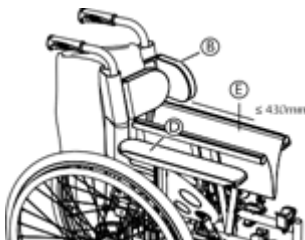
**!** **VOORZICHTIG!**  
**Risico op ongemakkelijke houding**

- Onvoldoende ruimte tussen de zijsteunkussens kan voor bepaalde inzittenden onprettig zijn
- Deze aanpassing moet door een gekwalificeerde technicus worden uitgevoerd met instemming van de behandelende arts
  - Raadpleeg uw leverancier.

**i** De zijsteunkussens kunnen in hoogte en zijwaarts worden aangepast.



1. Verwijder het rugkussen **A**.
2. Pas de hoogte en zijwaartse stand van de zijsteunkussens **B** aan op de gewenste positie met de klittenband op de rugbekleding **C**.
3. Zorg ervoor dat de twee klittenbanden (kussens en rugbekleding) op de juiste wijze vastzitten.
4. Zet het rugkussen **A** terug op zijn plaats.



**i** De zijsteunkussens **B** moeten zich boven het armkussens **C** bevinden om de rolstoel te kunnen inklappen.

**i** Als de zitbreedte meer dan 430 mm E is, moeten de zijsteunkussens **B** worden verwijderd voordat u de rolstoel inklapt.

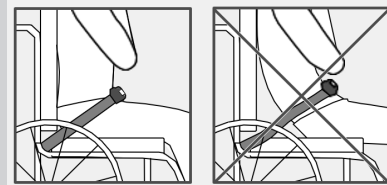
**4.10 Bekkengordel**

De rolstoel kan worden voorzien van een bekkengordel. Dit voorkomt dat de inzittende omlaag schuift in de rolstoel of uit de rolstoel valt. De bekkengordel is niet bedoeld als hulpmiddel bij de positionering.

**!** **WAARSCHUWING!**

Bij een losse gordel kan de gebruiker omlaag glijden en met de hals achter de band bekneld raken met de kans op verstikking.

- De bekkengordel moet door een gekwalificeerde technicus worden gemonteerd en door de voorschrijvende arts verder worden afgesteld.
- Zorg er altijd voor dat de bekkengordel stevig, laag rond het bekken wordt aangebracht.
- Controleer elke keer of de bekkengordel goed is aangebracht. Door aanpassing van de zit- en/of rughoek, het kussen en zelfs uw kleding kan de pasvorm van de bekkengordel veranderen.



**!** **WAARSCHUWING!**

**Kans op ernstig letsel tijdens transport**

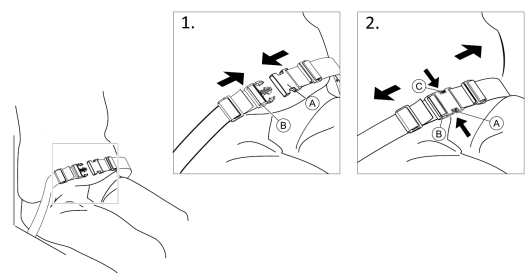
Een inzittende die in zijn rolstoel met een voertuig wordt vervoerd, moet worden vastgezet met een veiligheidsgordel (3-punts gordel). Een bekkengordel alleen is niet voldoende.

- U kunt de bekkengordel als extra hulpmiddel gebruiken bij het vervoeren van de rolstoelinzittende in een voertuig, maar niet als vervanging voor de 3-punts veiligheidsgordel.

**!** **LET OP!**  
**Risico op geblokkeerde wielen**

- Zorg ervoor dat de banden niet in de spaken van een achterwiel vast komen te zitten.

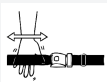
**De bekkengordel sluiten en openen**



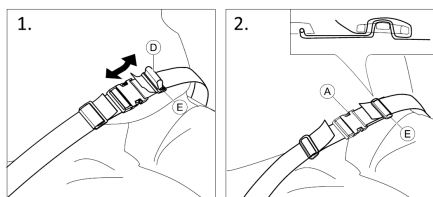
Zorg ervoor dat u helemaal naar achteren in de zitting zit, met het bekken zo recht en symmetrisch mogelijk.

1. Duw de vergrendeling **A** in de gesp **B** om de gordel te sluiten.
2. Om te openen, druk op de zijkanten van de gespsluiting **B** en trek eraan om deze los te maken van de vergrendeling **A**.

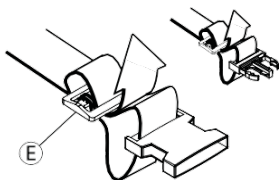
#### De lengte aanpassen



De bekkengordel heeft de juiste lengte als er net voldoende ruimte is voor een vlakke hand tussen het lichaam en de band.



1. Maak desgewenst de lus **D** kleiner of groter.
2. Haal lus **D** door vergrendeling **A** en kunststof gesp **E** totdat de lus plat is.
3. Controleer of de lus **D** goed in de kunststof gesp **E** zit.
4. Zet de aanpassing vast door het uiteinde van de band weer in de gesp **E** te plaatsen.



#### WAARSCHUWING!

##### Risico om onder de gordel te glijden

–Rijg de riemlus 2 keer door de gespen zoals aangegeven om te voorkomen dat de riem losraakt.

### 4.11 Zuurstofcilinderhouder



#### WAARSCHUWING!

##### Kans op letsel en/of schade aan het product

- Het plaatsen van de zuurstoftank moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.
- Zorg ervoor dat alle hardware na aanpassing, reparatie of onderhoud en vóór gebruik stevig is bevestigd.



#### WAARSCHUWING!

##### Risico op kantelen

Als u extra lading, zoals een zuurstofcilinder aan uw rolstoel hangt, kan dit de stabiliteit aan de achterkant van uw rolstoel beïnvloeden. Hierdoor kan de stoel naar achteren kantelen en verwondingen veroorzaken.

- Wij raden u sterk aan om antikantelvoorzieningen te gebruiken (als optie verkrijgbaar) wanneer u extra lading achter op uw rolstoel hangt (zuurstoftank of dergelijke).



#### WAARSCHUWING!

##### Risico van verlies van de zuurstofcilinder

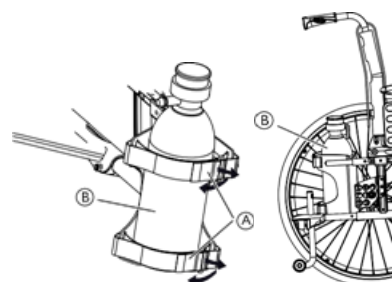
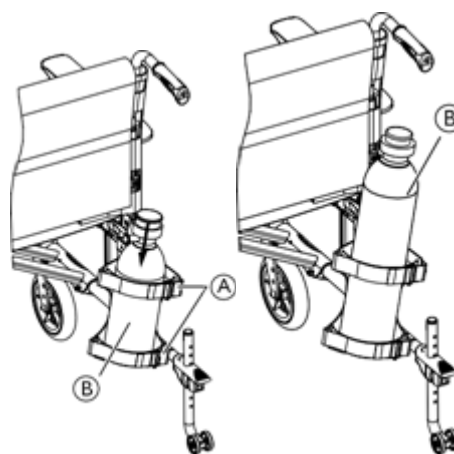
Als de klittenbanden losjes aan elkaar zijn gezet, kan de zuurstoftank uit zijn houder vallen. Zo kan de zuurstofcilinder achterover vallen en verwondingen veroorzaken.

- Zorg ervoor dat de banden op de juiste wijze vastzitten.



#### LET OP!

- Raadpleeg altijd de instructies/waarschuwingen van de fabrikant voor de installatie en het gebruik van de zuurstoftank.



#### De zuurstofcilinder in de houder installeren

1. Maak het klittenband **A** aan de achterkant van de zuurstoftank los door eraan te trekken.
2. Plaats de zuurstofcilinder **B** in de houder.
3. Maak het klittenband naar wens strakker of losser vast.



Zie hoofdstuk “Technische gegevens” voor informatie over de aanbevolen afmetingen van de zuurstoftank.

## 4.12 Infuushouder



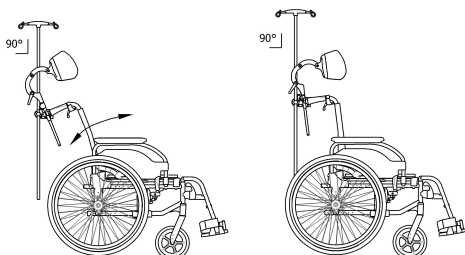
### WAARSCHUWING!

Risico op kantelen/letsel

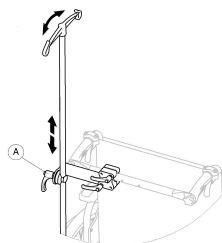
- Maximale belasting op de druppelstandaard: 4 kg (2 x 2 kg)



De stang van de infuushouder moet, ongeacht de positie van de rugleuning of de rolstoel, altijd in verticale positie worden geplaatst, dus in een hoek van 90 graden ten opzichte van de grond.



### De hoogte en hoek aanpassen



1. Draai de hendel **A** los.
2. Stel de infuushouder op de gewenste hoogte en/of hoek af.
3. Draai de hendel **A** stevig vast.

## 4.13 Luchtpomp

De luchtpomp is voorzien van een universele-ventielverbinding. Het gebruik van de juiste ventielverbinding hangt af van het soort ventiel in de binnenband.

1. Verwijder de dop van de ventielverbinding.
2. Druk de ventielverbinding op het open ventiel op het wiel en pomp het wiel op.



U kunt kiezen uit twee soorten pompen:

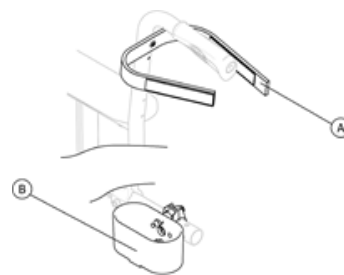
- Lage druk <6 bar
- Hoge druk >6 bar

Gebruiksaanwijzing op de verpakking.

## 4.14 Passieve verlichting

Op de achterwielen kunt u reflectoren bevestigen.

## 4.15 Stokhouder



### WAARSCHUWING!

Risico op kantelen

—Zorg ervoor dat de stokhouder niet verder uitsteekt dan de buitendiameter van het achterwiel.

1. Plaats de stok in de houder **B**.
2. Bevestig de bovenkant van de stok aan de rugleuning **A**.

## 5 Montage

### 5.1 Veiligheidsinformatie



**VOORZICHTIG!**  
**RISICO OP LETSEL**

- Controleer vóór gebruik of de rolstoel in goede staat verkeert en of de belangrijkste functies werken, 8.2 *Onderhoudsschema, pagina 40.*



**WAARSCHUWING!**

- Controleer vóór gebruik alle onderdelen op transportschade.
- Gebruik het hulpmiddel niet als dit beschadigd is. Neem contact op met uw Invacare-leverancier voor verdere instructies.



**WAARSCHUWING!**  
**Risico op letsel**

Slechte remwerking

- De kabels moeten goed uitgelijnd zijn om een slecht remeffect te voorkomen.

Bij levering door een erkende leverancier is uw rolstoel klaar voor gebruik. Uw professionele zorgverlener/arts zal de belangrijkste functies toelichten en ervoor zorgen dat de rolstoel aan uw behoeften en eisen voldoet.

Sommige aanpassingen en instellingen, zoals de hoogte van de voetplaat of de antikantelpositie, dienen vóór gebruik te worden gecontroleerd. Aanpassingen en instellingen worden beschreven in hoofdstukken 3 en 4. Complexe wijzigingen worden alleen in de servicehandleiding beschreven. Raadpleeg de informatie over de vereiste competentie om de aanpassingen uit te voeren en eventuele waarschuwingen als de stabiliteit door deze aanpassingen en instellingen wordt beïnvloed.

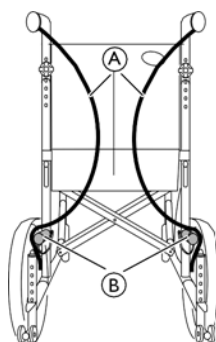
### 5.2 Controle bij levering

Meld eventuele transportschade onmiddellijk aan de vervoerder. Bewaar de verpakking totdat de vervoerder de goederen heeft gecontroleerd en u een regeling hebt getroffen.

### 5.3 De rolstoel uitklappen

Als uw rolstoel bij levering is ingeklapt, lees dan het gedeelte 7.2 *De rolstoel in- en uitklappen, pagina 35.*

Lijn de kabels uit



1. Vouw de kabels (A) naar binnen zoals op de foto te zien is.
2. Plaats de kabels (A) aan de buitenkant van de onderste chassisbuizen (B).

## 6 Gebruik van de rolstoel

### 6.1 Veiligheidsinformatie



**WAARSCHUWING!**

**Kans op ongelukken**

Ongelijke bandenspanning kan een groot effect hebben op het gebruik.

- Controleer de bandenspanning voor elke rit.



**WAARSCHUWING!**

**Kans op uit de rolstoel vallen**

Bij gebruik van kleine voorwielen kan de rolstoel vast komen te zitten bij stoepranden of in voegen in de vloer.

- Zorg ervoor dat de voorwielen geschikt zijn voor het oppervlak waarop u rijdt.



**VOORZICHTIG!**

**Kans op beknelling**

Er kan sprake zijn van een kleine opening tussen het achterwiel en het spatbord of de armpad, waardoor uw vingers bekneld kunnen raken.

- Zorg ervoor dat u de rolstoel alleen maar voortbeweegt met de hoepels.



**VOORZICHTIG!**

**Kans op beknelling**

Er bestaat een kleine opening tussen het achterwiel en de parkeerrem waarbij het risico bestaat dat uw vingers bekneld raken.

- Zorg ervoor dat u de rolstoel alleen maar voortbeweegt met de hoepels.

### 6.2 Remmen

Als u rijdt, remt u door met uw handen kracht te zetten op de hoepel.



**WAARSCHUWING!**

**Risico op kantelen**

Als u de handremmen gebruikt terwijl u in uw rolstoel rijdt, kan de bewegingsrichting onbeheersbaar worden en de rolstoel abrupt stoppen, waardoor een botsing kan ontstaan of u uit de rolstoel kunt vallen.

- Rem dus nooit met de parkeerremmen terwijl de rolstoel in beweging is



**WAARSCHUWING!**

**Kans op uit de rolstoel vallen**

Als de rolstoel snel vaart vermindert doordat een begeleider aan de duwhandgrepen trekt, kan de inzittende uit de rolstoel vallen.

- Gebruik de lichaamsband altijd als die er is.
- Zorg ervoor dat uw begeleider is gekwalificeerd voor het laten overstappen van rolstoelgebruikers.
- Gebruik de twee remmen gelijktijdig en ga geen heuvel op of af die meer dan 7° is, om ervoor te zorgen dat de rolstoel bestuurbaar blijft.
- Gebruik de parkeerremmen altijd om ervoor te zorgen dat de rolstoel tijdens korte of lange stops blijft staan.



**VOORZICHTIG!**

**Risico op verbranding van uw handen**

Als u langdurig remt, komt er veel wrijvingshitte vrij bij de hoepels (vooral die met antislip).

- Draag geschikte handschoenen.

1. Houd de hoepels met beide handen vast en oefen gelijkmatige druk uit totdat de rolstoel tot stilstand komt.

**De parkeerrem van de inzittende gebruiken**



**WAARSCHUWING!**

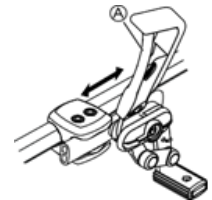
**Risico van ongecontroleerde beweging**

Voor een efficiënt remeffect is de juiste afstand tussen de remschoen en de band noodzakelijk. Deze afstand kan aangepast worden. De aanpassing moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus.

- Neem contact op met uw leverancier



Standaard remhendel



Verlengde remhendel

Controleer eerst of de banden de juiste bandenspanning hebben (deze staat op de zijkant van elke band).

De rem is bedoeld om de stilstaande stoel op zijn plaats te houden en niet om af te remmen als de stoel in beweging is.

1. Activeer de rem door de hendel **A** naar achteren te bewegen, dus naar u toe te trekken.
2. Deactiveer de rem door de hendel **A** naar voren te duwen.



**VOORZICHTIG!**

**Beknellingsgevaar voor vingers**

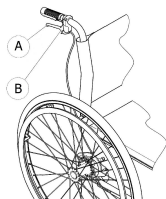
- Pas op dat uw vingers niet bekneld raken tussen de remschoen en het achterwiel.

### De eenzijdige parkeerrem gebruiken

De rolstoel kan worden voorzien van een eenzijdige parkeerrem in plaats van de standaard parkeerrem voor inzittenden. De eenzijdige rem wordt op dezelfde wijze bediend als de standaardrem. Het verschil is dat met de remhendel beide wielen tegelijkertijd worden geremd. De eenzijdige rem kan zowel aan de linker- als aan de rechterzijde van de rolstoel worden gemonteerd.

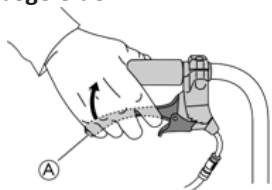
### Remmen met een begeleider

Met de rem voor de begeleider (trommelrem) kan de begeleider de rolstoel afremmen terwijl die beweegt. De rem voor de begeleider kan ook worden gebruikt als parkeerrem.

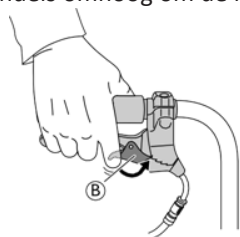


1. Als u wilt remmen, trekt u aan remhendel Ⓐ op de duwhandgreep.
2. Als u wilt parkeren, trekt u stevig aan de remhendel en verplaatst u de veiligheidshendel Ⓑ omhoog.
3. Als u de rem wilt ontgrendelen, trekt u aan de remhendel totdat de veiligheidshendel losklikt.

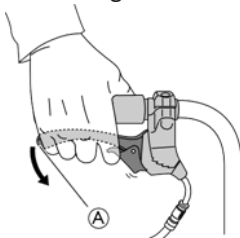
### Remmen met een begeleider



1. Trek beide remhendels omhoog om de rem te activeren.



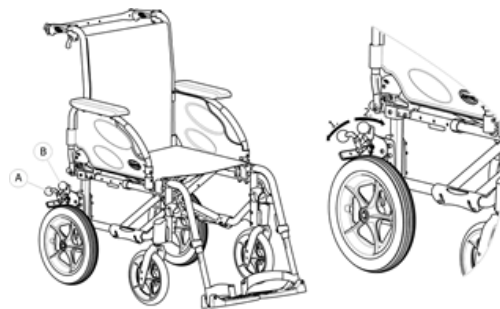
2. Trek de remhendel omhoog en duw de remvergrendeling Ⓑ omlaag om de rem te vergrendelen.



Beweeg de remhendel Ⓐ om de rem uit de vergrendeling te halen.

Zodra u de remhendel beweegt, gaat de rem automatisch uit de vergrendeling.

### Gebruik van de voetrem



1. Duw de remhendel Ⓐ zo ver mogelijk omlaag om te remmen.
2. Trek of duw de remhendel Ⓑ zo ver mogelijk omhoog om de rem te ontkoppelen.

## 6.3 Overstappen naar of van de rolstoel



### WAARSCHUWING!

#### Risico op kantelen

Er bestaat een hoog risico op kantelen tijdens het overstappen.

- Ga alleen zitten en sta alleen op zonder begeleiding als u daar fysiek toe in staat bent.
- Ga bij het overstappen zo ver mogelijk naar achteren op de zitting van de rolstoel zitten. Dat voorkomt schade aan de bekleding en de kans dat de rolstoel voorover kantelt.
- Zorg ervoor dat beide zwenkwielen recht naar voren staan.



### WAARSCHUWING!

#### Risico op kantelen

De rolstoel kan voorover kantelen als u op de voetsteun gaat staan.

- Ga nooit op de voetsteun staan als u gaat zitten of opstaat.



### VOORZICHTIG!

Als u de remmen ontkoppelt of beschadigt, kan de rolstoel stuurloos worden.

- Gebruik de remmen niet als steun om te gaan zitten of op te staan.



### LET OP!

De spatborden en armsteunen kunnen beschadigd raken.

- Ga nooit op de spatborden of armsteunen zitten als u gaat zitten of opstaat.





1. Rijd de rolstoel tot zo dicht mogelijk bij de stoel waarnaar u wilt overstappen.
2. Zet de handremmen vast.
3. Verwijder de armsteunen of duw ze omhoog en uit de weg.
4. Maak de beensteunen los of draai ze naar buiten.
5. Zet uw voeten op de grond.
6. Houd de rolstoel vast en, indien nodig, ook een verankerd voorwerp in de buurt.
7. Verplaats de stoel langzaam.

## 6.4 De rolstoel besturen

U kunt de rolstoel via de hoepels besturen. Voordat u zonder begeleider gaat rijden, dient u het kantelpunt van de rolstoel te bepalen.



### WAARSCHUWING!

#### Risico op kantelen

Als de rolstoel niet is voorzien van een antikantelvoorziening kan de rolstoel achterover kantelen. Bij het bepalen van het kantelpunt moet er een begeleider direct achter de rolstoel staan die de rolstoel tegen kan houden als deze achterover kantelt.

- Plaats een antikantelvoorziening om te voorkomen dat de rolstoel achterover kantelt



### WAARSCHUWING!

#### Risico op kantelen

De rolstoel kan voorover kantelen.

- Wanneer u uw rolstoel in orde maakt, moet u testen hoe gemakkelijk deze voorover kantelt en uw rijstijl dienovereenkomstig aanpassen.



### VOORZICHTIG!

Als er iets zwaars aan de rugleuning hangt, kan het zwaartepunt van de rolstoel veranderen.

- Vermijd een zware belasting van de rugleuning. Als dat niet mogelijk is, pas dan uw rijstijl aan.

### Het kantelpunt bepalen



1. Ontgrendel de rem.
2. Rol de rolstoel iets naar achteren, pak de beide hoepels stevig vast en duw ze met een lichte schok naar voren.
3. Doordat het gewicht wordt verplaatst en u de hoepels vervolgens tegenhoudt, kunt u het kantelpunt bepalen.

## 6.5 Treden en stoepranden op- en afrijden



### WAARSCHUWING!

#### RISICO OP KANTELEN

Bij het op en af rijden van treden kunt u uw evenwicht verliezen en kan de rolstoel omvallen.

- Nader treden en stoepranden altijd langzaam en voorzichtig.
- Rijd geen treden op of af die hoger zijn dan 25 cm.



### VOORZICHTIG!

Een geactiveerde antikantelvoorziening kan hinderlijk zijn bij trappen of stoepranden.

- Schakel de antikantelvoorziening uit voordat u een trede of stoeprand op- of afrijdt.



### WAARSCHUWING!

#### Kans op letsel bij de begeleider en schade aan de rolstoel.

Bij het kantelen van de stoel met een zware inzittende erin kan de begeleider zijn/haar rug bezeren en kan de stoel beschadigd raken.

- Zorg dat u de rolstoel met een zware inzittende erin goed onder controle hebt voordat u er een kantelbeweging mee uitvoert.

### Met begeleider een stoep af gaan



1. Rijd de rolstoel naar de stoeprand en houd de hoepels vast.
2. De begeleider moet beide duwhandgrepen vasthouden, een voet op de trapdop (indien geplaatst) zetten en de rolstoel achterover kantelen zodat de voorwielen van de grond komen.
3. De begeleider moet de rolstoel vervolgens in deze stand vasthouden en hem voorzichtig de stoep af duwen en hem daarna weer voorover kantelen totdat de voorwielen weer op de grond staan.

### Met begeleider een stoep op gaan




### WAARSCHUWING!

#### Kans op ernstige letsels

Als u vaak trappen en stoepranden oprijdt, kan de rugleuning van de rolstoel breken en kan de inzittende vallen.

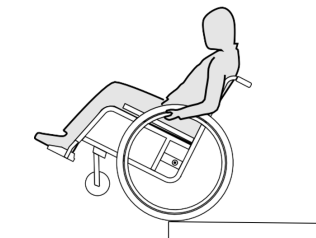
- Neem treden en stoepranden altijd langzaam en voorzichtig.



 U kunt een trapdop gebruiken wanneer u treden of stoepranden op- of afrijdt.

1. Rijd de rolstoel naar achteren tot de achterwielen de stoeprand raken.
2. De begeleider moet de rolstoel kantelen met behulp van beide duwhandgrepen zodat de voorwielen van de grond komen, de achterwielen vervolgens de stoep op trekken totdat de voorwielen de grond weer mogen raken.

#### Een trede af gaan zonder begeleider



#### WAARSCHUWING! Risico op kantelen

Wanneer u een trede afgaat zonder een begeleider, kunt u achterover kantelen als u uw rolstoel niet onder controle hebt.

- Leer eerst hoe u met een begeleider een trede af moet.
- Leer hoe u het kantelpunt vindt om uw evenwicht op de achterwielen te bewaren, *6.4 De rolstoel besturen, pagina 32.*

1. Rijd de rolstoel tot de stoeprand, hef de voorwielen en houd de rolstoel in balans.
2. Rol nu met beide achterwielen langzaam de stoeprand op. Terwijl u dit doet, moet u de hoepels stevig met beide handen vasthouden totdat de voorwielen weer op de grond staan.

## 6.6 Trappen op- en afrijden



#### WAARSCHUWING! Risico op kantelen

Bij het op- en afrijden van trappen kunt u uw evenwicht verliezen en kan de rolstoel omvallen.

- Gebruik altijd twee begeleiders als u een trap met meer dan één trede opgaat.



1. U kunt de trap op- en afrijden door de trap trede voor trede te nemen, zoals hierboven beschreven. De eerste begeleider moet achter de rolstoel staan en de duwhandgrepen vasthouden. De tweede begeleider moet een stevig deel van het voorste frame vasthouden om de rolstoel aan de voorkant te stabiliseren.

## 6.7 Hellingen op- en afrijden



#### WAARSCHUWING!

##### Risico's als gevolg van een onbestuurbare rolstoel

Bij het op en afrijden van hellingen of heuvels kan uw rolstoel achterover, voorover of zijwaarts kantelen.

- Zorg dat er altijd een begeleider achter de rolstoel loopt voordat u hoge hellingen op moet.
- Vermijd zijwaartse hellingen.
- Vermijd hellingen van meer dan 7°.
- Voorkom schokken als u van richting verandert op een helling.



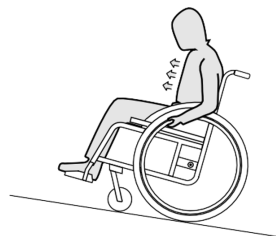
#### VOORZICHTIG!

Uw rolstoel kan zelfs op een licht hellend vlak stuurloos worden als u de hoepels niet goed gebruikt.

- Gebruik de parkeerremmen als uw rolstoel stilstaat op een hellend vlak.

#### De helling op

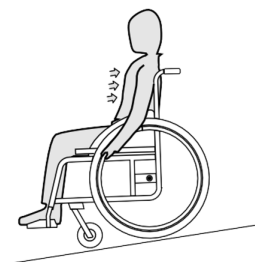
Om een helling op te gaan, moet u snelheid maken en houden, en tegelijkertijd de richting aansturen.



1. Buig met uw bovenlichaam voorover en drijf de rolstoel aan met snelle, krachtige bewegingen op beide hoepels.

#### De helling af

Als u een helling afgaat, is het belangrijk dat u de richting aanhoudt en vooral uw snelheid in de gaten houdt.



1. Leun achterover en laat de hoepels rustig langs uw handen glijden. U moet de rolstoel op elk gewenst moment kunnen stoppen door de hoepels beet te pakken.



**VOORZICHTIG!**

**Risico op verbranding van uw handen.**

Als u langdurig remt, komt er veel wrijvingshitte vrij bij de hoepels (vooral die met antislip).

- Draag geschikte handschoenen.



**WAARSCHUWING!**

**Risico op vallen**

Als u te ver achteroverleunt, kunt u de rolstoel laten kantelen.

- Leun niet verder achterover dan de rugleuning.
- Gebruik een antikantelvoorziening.

## 6.8 Stabiliteit en balans in de rolstoel

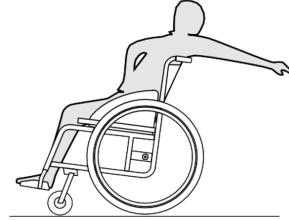


**WAARSCHUWING!**

**Risico op kantelen**

Als u extra lading (rugzakken of dergelijke) aan de rugsteunstangen van uw rolstoel hangt, kan dit de stabiliteit aan de achterkant van uw rolstoel beïnvloeden. Hierdoor kan de stoel naar achteren kantelen en verwondingen veroorzaken.

- Daarom raadt Invacare sterk aan om antikantelvoorzieningen te gebruiken (als optie verkrijgbaar) wanneer u extra lading aan de rugsteunstangen hangt (rugzakken en dergelijke).



1. Richt de voorwielen naar voren. (Beweeg de rolstoel hiervoor iets naar voren en weer terug.)
2. Trek de parkeerremmen niet aan.
3. Wanneer u naar achteren reikt, reik dan niet zo ver dat u moet verzitten.

Bij sommige dagelijkse activiteiten en handelingen moet u in de rolstoel voorover-, zijwaarts of achteroverleunen. Dat heeft enorme invloed op de stabiliteit van de rolstoel. Om altijd uw evenwicht te bewaren, doet u het volgende:

### Vooroverleunen

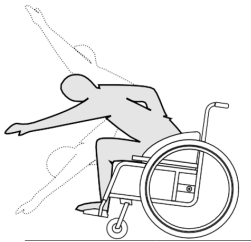


**WAARSCHUWING!**

**Kans om eruit te vallen**

Als u in de rolstoel vooroverleunt, kunt u eruit vallen.

- Leun nooit te ver voorover en schuif niet naar voren in uw rolstoel om een voorwerp op te pakken.
- Leun niet voorover tussen uw knieën om iets van de grond op te pakken.



1. Richt de voorwielen naar voren. (Beweeg de rolstoel hiervoor iets naar voren en weer terug.)
2. Trek beide parkeerremmen aan.
3. Wanneer u vooroverleunt moet u uw bovenlichaam boven de voorwielen houden.

### Achterover reiken

## 7 Transport

### 7.1 Veiligheidsinformatie



#### WAARSCHUWING!

Risico op letsel als de rolstoel niet juist is vastgezet.

Bij ongelukken, remmanoeuvres en dergelijke kunnen rondvliegende rolstoelonderdelen ernstig letsel veroorzaken.

- Verwijder altijd de achterwielen wanneer de rolstoel wordt vervoerd.
- Zet alle rolstoelonderdelen stevig vast in het vervoermiddel om te voorkomen dat ze losraken tijdens de rit.



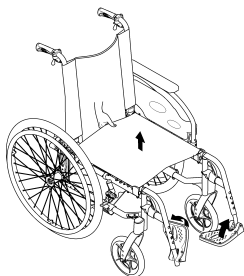
#### LET OP!

Overmatig gebruik en slijtage kunnen de sterkte van de dragende onderdelen aantasten.

- Trek uw rolstoel niet over schurende oppervlakken zonder dat de wielen zijn aangebracht (bijvoorbeeld het frame over asfalt trekken).

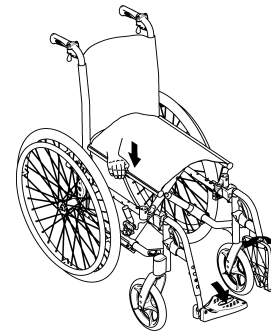
### 7.2 De rolstoel in- en uitklappen

#### De rolstoel inklappen



1. Verwijder het zitkussen, indien aanwezig.
2. Klap de rugbeugel indien aanwezig in.
3. Klap de voetplaten omhoog.
4. Trek de zittinghoes omhoog.
5. U kunt de rugleuning naar voren klappen als uw rolstoel is voorzien van een in hoek verstelbare en inklapbare rugleuning.
6. Trek het trekkoord aan de achterkant van de rolstoel omhoog. De in hoek verstelbare en inklapbare rugleuning klapt naar voren.

#### De rolstoel uitklappen



#### VOORZICHTIG!

Vingers kunnen bekneld raken

Pas op dat uw vingers niet bekneld raken tussen de rand van de zitting en het frame.

- Leg uw vingers nooit om de rand van de zitting heen.

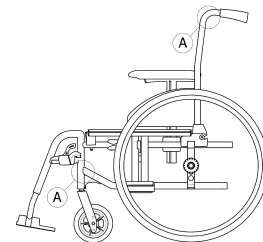
1. Zet de rolstoel naast u neer.
2. Kantel de rolstoel zo mogelijk voorzichtig naar u toe.
3. Druk met uw vlakke hand op de dichtstbijzijnde rand van de zitting, zodat het zitgedeelte plat wordt.
4. Leg de rugleuning van de rolstoel helemaal op de vloer en controleer of de randen van de zitting aan beide kanten in de rails zitten.
5. Als uw rolstoel is voorzien van een in hoek verstelbare en inklapbare rugleuning, trekt u de rugleuning omhoog aan de duwhandgrepen tot de bouten van de pal volledig vastzitten in de zijsteunen.
6. Klap de voetplaten omlaag.
7. Klap de rugbeugel indien aanwezig uit.

### 7.3 De rolstoel optillen



#### LET OP!

- Til de rolstoel nooit aan afneembare delen op (armsteunen, voetsteunen, rugleuningstang).
- Zorg ervoor dat de rugsteunstangen stevig op hun plaats zitten.



1. Klap de rolstoel in, zie hoofdstuk 7.2 *De rolstoel in- en uitklappen*, pagina 35.
2. Til de rolstoel altijd op door het frame vast te pakken bij punten A.

## 7.4 De achterwielen verwijderen en terugplaatsen

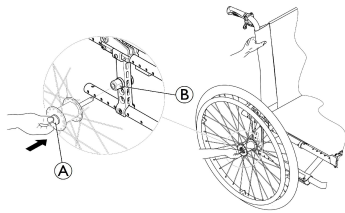


### WAARSCHUWING!

#### Risico op kantelen

Als de afneembare as van een van de achterwielen niet helemaal goed vastzit, kan het wiel tijdens het gebruik losraken. Hierdoor kan de rolstoel kantelen.

- Controleer altijd of de afneembare assen goed vastzitten wanneer u een wiel plaatst.



### De achterwielen verwijderen

1. Haal de rolstoel van de rem.
2. Houd met één hand de rolstoel overeind.
3. Neem met de andere hand het wiel door de spaken vast bij de wielnaaf.
4. Druk met uw duim op de knop van de afneembare as (A). Houd de knop ingedrukt en trek het wiel uit de verloopbus (B).

### De achterwielen plaatsen

1. Haal de rolstoel van de rem.
2. Houd met één hand de rolstoel overeind.
3. Neem met de andere hand het wiel door de spaken vast bij de wielnaaf.
4. Houd met uw duim de knop van de afneembare as ingedrukt.
5. Druk de as tot aan de aanslag in de verloopbus (B).
6. Laat de knop van de afneembare as los en controleer of het wiel goed vastzit.

## 7.5 De handbewogen rolstoel vervoeren zonder rolstoelgebruiker



### VOORZICHTIG!

#### Risico op verbranding van uw handen

Als u langdurig remt, komt er veel wrijvingshitte vrij bij de hoepels (vooral die met antislip).

- Draag geschikte handschoenen.

Uw mobiliteitshulpmiddel kan zonder beperkingen worden vervoerd, over de weg, over het spoor of via de lucht. De afzonderlijke transportmaatschappijen hanteren echter richtlijnen die bepaalde transportprocedures mogelijk beperken of verbieden. Vraag elk apart geval na bij het transportbedrijf.



Invacare raadt sterk aan om de handbewogen rolstoel op de vloer van het transportvoertuig vast te zetten.



### VOORZICHTIG!

#### Risico op letsel

- Als u het mobiliteitshulpmiddel niet zelf goed kunt vastzetten in een voertuig, raadt Invacare aan het mobiliteitshulpmiddel niet zelf te vervoeren.



U kunt een aantal onderdelen van de rolstoel verwijderen, zoals de armsteunen, voetsteunen en achterwielen, en de rolstoel inklappen. Zo kunt u uw rolstoel gemakkelijker vervoeren.

## 7.6 De rolstoel met iemand erin in een voertuig vervoeren

Zelfs wanneer de rolstoel op de juiste manier is vastgezet en de volgende regels worden opgevolgd, kunnen passagiers letsel oplopen bij botsingen en bij plotseling stoppen. Invacare raadt daarom ten eerste aan om de rolstoelinzittende over te brengen naar een voertuigstoel en daarbij het 3-punts vastzetsysteem voor passagiers te gebruiken. Pas delen van de rolstoel (structuur, frame of onderdelen) niet aan en vervang deze niet zonder schriftelijke toestemming van Invacare Corporation. De rolstoel is getest volgens de vereisten van ISO 7176-19 (frontale impact).



### WAARSCHUWING!

#### Kans op ernstig letsel of overlijden

De rolstoel mag alleen als stoel in een voertuig worden gebruikt bij een minimale rughoogte van ten minste 400 mm.

Om de rolstoel met inzittende in een voertuig te vervoeren, moet er een vastzetsysteem in het voertuig zijn geïnstalleerd. Het systeem voor het vastleggen van de rolstoel en vastzetten van de inzittende (WTORS, Wheelchair Tie-down and Occupant Restraint System) moet worden goedgekeurd volgens ISO 10542-1. Neem voor meer informatie over het aanschaffen en installeren van een goedgekeurd en compatibel vastzetsysteem contact op met uw lokale erkende Invacare-leverancier.



### WAARSCHUWING!

Als het om welke reden dan ook niet mogelijk is om de rolstoelinzittende over te brengen naar een voertuigstoel, dan kan de rolstoel in het voertuig worden gebruikt als stoel, mits de volgende procedures en regels worden opgevolgd. Een transportkit (optioneel) moet voor een dergelijk doel op de stoel worden aangebracht.

- De rolstoel moet in het voertuig worden vastgezet door middel van een 4-punts vastzetsysteem voor rolstoelen.
- De inzittende moet een aan het voertuig bevestigd 3-punts vastzetsysteem voor passagiers gebruiken.
- Daarnaast kan de inzittende met een bekkengordel worden vastgezet in de rolstoel.

**WAARSCHUWING!**

Vastzetsystemen mogen alleen worden gebruikt als het gewicht van de rolstoelgebruiker 22 kg of meer is (ISO-7176-19).

- Als het gewicht van de inzittende minder is dan 22 kg, mag u de rolstoel niet als stoel in een voertuig gebruiken.

**WAARSCHUWING!**

- Neem vóór de rit contact op met de vervoerder en vraag of deze beschikt over de hieronder vermelde vereiste voorzieningen.
- Zorg voor voldoende vrije ruimte rondom de rolstoel en de inzittende, zodat de inzittende niet in aanraking komt met andere passagiers, niet-beklede onderdelen van het voertuig, rolstoelopties of verankeringspunten van het vastzetsysteem.

**WAARSCHUWING!**

- Controleer of de bevestigingspunten van de rolstoel niet zijn beschadigd en of de parkeerremmen goed functioneren.
- Het wordt aanbevolen om tijdens het vervoer massieve banden te gebruiken om remproblemen te voorkomen als gevolg van verminderde banddruk.

**WAARSCHUWING!**

- Bij een botsing of plotselinge stop kan er schade of letsel optreden als gevolg van losgeraakte rolstoelonderdelen of -opties.
- Het tafelblad, de infuusstandaard, de kruk en eventuele extra lading die u in uw rolstoel vervoert, moeten van de rolstoel worden verwijderd en veilig worden opgeborgen.
  - Het is van groot belang dat u uw rolstoel na een ongeluk, botsing, enzovoort laat nakijken door een gekwalificeerde technicus.

Hellingen:

**WAARSCHUWING!****Risico op letsel**

De rolstoel kan plotseling onbestuurbaar naar voren/achteren rollen.

- Laat de rolstoelgebruiker nooit zonder toezicht achter bij het omhoog of omlaag rijden over hellingen.



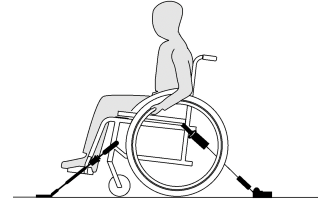
Invacare raadt daarom ten eerste aan om de rolstoelinzittende naar het voertuig over te brengen met de bekkengordel op zijn plaats.

**LET OP!**

- Raadpleeg de bij het vastzetsysteem geleverde gebruiksaanwijzingen.
- De volgende illustraties komen, afhankelijk van de leverancier van het vastzetsysteem, mogelijk niet overeen met het werkelijke systeem.



Het gemak waarmee de rolstoel kan worden gemanoeuvreed en in een voertuig kan worden vervoerd, hangt af van de gekozen rolstoelconfiguraties (zitbreedte en -diepte, wielbasis).

**De rolstoel vastzetten met een 4-punts vastzetsysteem****WAARSCHUWING!**

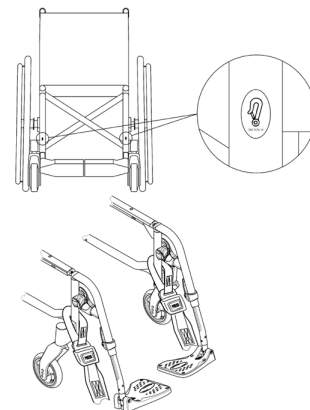
- Plaats de rolstoel en inzittende voorwaarts gericht in de rijrichting van het voertuig.
- Zet de handremmen van de rolstoel vast.
- Klap de antikantelsteunen uit (indien geïnstalleerd).



Zorg ervoor dat het werkblad, de infuusstandaard en eventuele extra lading die u in uw rolstoel hebt, van de rolstoel zijn verwijderd en veilig in het voertuig zijn opgeborgen.

De bevestigingspunten waaraan de kabelbinders van het 4-punts vastzetsysteem van de rolstoel moeten worden bevestigd, zijn gemarkeerd met karabijnhaaksymbolen (zie de volgende afbeeldingen in het gedeelte 2.3 *Labels en symbolen op het product, pagina 7*).

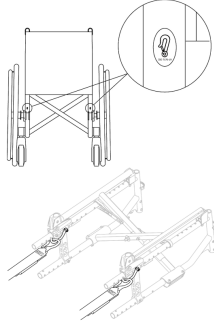
1. Zet de rolstoel vast in de aan het voertuig bevestigde rails door middel van de spanbanden aan de voor- en achterzijde van het 4-punts vastzetsysteem. Raadpleeg hiervoor de bij het 4-punts vastzetsysteem geleverde gebruiksaanwijzing.

**Bevestigingspunten voor de spanbanden aan de voorzijde:**

1. Bevestig de voorste banden boven de zwenkwielsteunen, zoals in bovenstaande afbeelding is weergegeven (zie de locatie van de bevestigingslabels).

2. Bevestig de voorste banden aan het railsysteem. Pas hierbij de instructies toe van de fabrikant van het 4-punts vastzetsysteem.
3. Haal de rolstoel van de handrem en span de voorste banden aan door de rolstoel naar achteren te trekken.
4. Zet de handremmen weer vast.

**Bevestigingspunten voor de karabijnhaken aan de achterzijde:**



1. Bevestig de karabijnhaken op de oranje ringen, zoals in de twee afbeeldingen hierboven is weergegeven (zie de locatie van de bevestigingslabels).
2. Bevestig de achterste spanbanden aan het railsysteem. Pas hierbij de instructies toe van de fabrikant van het 4-punts vastzetsysteem.
3. Span de banden aan.

**! LET OP!**

- Zorg ervoor dat de karabijnhaken bedekt zijn met een antisliplaag, zodat ze niet zijwaarts langs de as kunnen schuiven.

**! LET OP!**

- Controleer of de plunjers aan beide kanten volledig zijn ingedrukt en of deze zich in dezelfde positie in de uitsparing van de rail bevinden.
- De hoek tussen de rails en de spanbanden moet tussen de 40° en 45° liggen.

**Lichaamsband bevestigen**

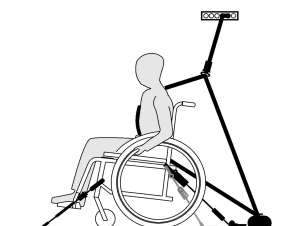


**WAARSCHUWING!**

De bekkengordel kan als aanvulling op, maar nooit als vervanging voor, een goedgekeurd vastzetsysteem voor passagiers worden gebruikt (3-punts gordel).

1. Verstel de bekkengordel zodat deze de rolstoelinzittende past, zie hoofdstuk Bekkengordel.

**Het 3-punts vastzetsysteem voor passagiers vastmaken**



**LET OP!**

De bovenstaande afbeelding komt, afhankelijk van de leverancier van het vastzetsysteem, mogelijk niet overeen met het werkelijke systeem.



**WAARSCHUWING!**

- Zorg ervoor dat het 3-punts vastzetsysteem voor passagiers zo strak mogelijk, maar comfortabel om het lichaam van de inzittende past en let erop dat de gordel nergens verdraaid is.
- Zorg ervoor dat het 3-punts vastzetsysteem voor passagiers nergens van het lichaam van de inzittende wordt weggehouden door delen van de rolstoel, zoals armleuningen, wielen, enzovoort.
- Zorg ervoor dat het vastzetsysteem rechtstreeks van het verankeringspunt naar de inzittende kan lopen, zonder dat er delen van het voertuig, de rolstoel, zitting of accessoires tussenkomen.
- Zorg ervoor dat de schootgordel goed over het bekken van de gebruiker past en niet omhoog kruipt richting de buik.
- Zorg ervoor dat de gebruiker zelfstandig het ontgrendelingsmechanisme kan bereiken.





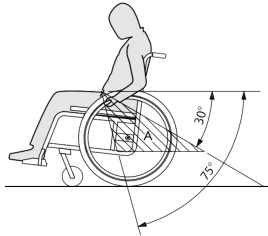
1. Bevestig het 3-punts vastzetsysteem voor passagiers volgens de bij het systeem meegeleverde gebruikershandleiding. Het 3-punts vastzetsysteem hoort zo stevig mogelijk om het lichaam van de inzittende te zitten, zonder dat dit ongemak veroorzaakt.

**LET OP!**

- Zorg dat de gordel niet wordt gedraaid als deze in gebruik is.

**LET OP!**

- Bevestig de veiligheidsgordel van het 3-punts vastzetsysteem laag over het bekken, zodat de hoek van de veiligheidsgordel zich binnen de voorkeurszone (A) van 30° tot 75° ten opzichte van de horizontale gordel bevindt. Een steilere hoek verdient de voorkeur, maar de hoek mag nooit 75° overschrijden.



De afbeelding toont een onjuiste plaatsing van het driepunts vastzetsysteem.

2. Het vastzetsysteem mag niet weggehouden worden van het lichaam van de gebruiker door delen van de rolstoel, zoals armsteunen of wielen.
3. Als het voertuig is voorzien van een hoofdsteun en de rolstoel van de hoofd-/neksteun, moet met een arts worden overlegd welke hiervan worden gebruikt.



De hoofd- en neksteunen van Invacare zijn geen vastzetsystemen. Toch zijn er botstests op uitgevoerd om de bevestigingspunten te controleren.

## 8 Onderhoud

### 8.1 Veiligheidsinformatie



#### WAARSCHUWING!

Sommige materialen vergaan van nature metertijd. Dat kan leiden tot schade aan de onderdelen van de rolstoel.

- Uw rolstoel moet minstens één keer per jaar of als hij langere tijd niet gebruikt is, worden nagekeken door een gekwalificeerde technicus.



Invacare verwacht dat de gekwalificeerde technicus bekend is met het product, over voldoende technische kennis beschikt om de stappen van de beschreven instructies in deze handleiding te begrijpen en op te volgen, en dat hij/zij is uitgerust met het juiste gereedschap.



#### Verpakken bij retourzending

De rolstoel moet in een geschikte verpakking naar de erkende leverancier worden verzonden om beschadiging tijdens het transport te voorkomen.

### 8.2 Onderhoudsschema

Als u de rolstoel op een veilige en betrouwbare manier wilt gebruiken, moet u de visuele inspecties en onderhoudsmaatregelen hieronder regelmatig uitvoeren of laten uitvoeren.

	wekelijks	maandelijks	jaarlijks
De bandenspanning controleren	x		
Juiste bevestiging van de achterbanden controleren	x		
Bekkengordel controleren	x		
Inklapmechanisme controleren		x	
Controleer de zwenkwielen en de bevestiging daarvan		x	
Bouten controleren		x	
Spaken controleren		x	
Handremmen controleren (mechanisme en kabel)		x	
Rolstoel laten controleren door een gekwalificeerde monteur			x

#### Algemene visuele inspectie

1. Controleer uw rolstoel op losse onderdelen, scheuren en andere defecten.

2. Als u iets aantreft, staak dan onmiddellijk het gebruik van uw rolstoel en neem contact op met een erkende leverancier.

#### De bandenspanning controleren

1. Controleer de bandendruk; zie het gedeelte "Banden" voor meer informatie.
2. Pomp de banden op tot de vereiste bandenspanning.
3. Controleer meteen het profiel van de band.
4. Verwissel indien nodig de banden.

#### Juiste bevestiging van de achterbanden controleren

1. Zorg ervoor dat de askogel zich buiten de houder bevindt door deze visueel te inspecteren en trek aan het achterwiel om te controleren of de verwijderbare as correct is geplaatst. De wielen dienen niet te kunnen losraken.
2. Als de achterwielen niet goed zijn vastgeklikt, verwijdert u vuil of aanslag. Als het probleem blijft aanhouden, laat u de afneembare assen er opnieuw opzetten door een gekwalificeerde monteur.

#### Bekkengordel controleren

1. Controleer of de bekkengordel juist is versteld.



#### LET OP!

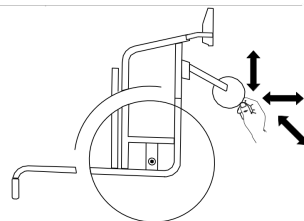
- Losse bekkengordels moeten worden aangepast door een erkende arts.
- Beschadigde bekkengordels moeten worden vervangen door een gekwalificeerde monteur.

#### Inklapmechanisme controleren

1. Controleer of het inklapmechanisme soepel werkt.

#### Controleer de zwenkwielen en de bevestiging daarvan

1. Controleer of de voorwielen vrij kunnen draaien.
2. Druk en trek in 3 richtingen (voor en achter; links en rechts, op en neer) om te bekijken of er geen speling en beweging is en controleer ook of er geen visuele schade aanwezig is.



3. Verwijder alle vuiligheid of haren van de lagers in de zwenkwielen.
4. Defecte of versleten zwenkwielen moeten worden vervangen door een gekwalificeerde monteur.

**LET OP!**

Zelfborgende schroeven/moeren of kleefstof voor schroefdraadborging worden gebruikt voor verschillende verbindingen. Als deze worden losgemaakt, moeten ze worden vervangen door nieuwe zelfborgende schroeven/moeren, of worden vastgezet met behulp van een nieuwe kleefstof voor schroefdraadborging.

- Zelfborgende schroeven/moeren moeten worden vervangen door een gekwalificeerde technicus

**Spanning van de spaken controleren**

De spaken dienen niet los of scheef te zitten.

1. Losse spaken moeten worden vastgezet door een gekwalificeerde monteur.
2. Kapotte spaken moeten worden vervangen door een gekwalificeerde monteur.

**Parkeerremmen controleren**

1. Zorg ervoor dat de parkeerremmen zich in de correcte positie bevinden. De rem is goed afgesteld als de remschoen bij het remmen een paar millimeter in de band drukt.
2. Als u ziet dat de instelling niet juist is, laat de remmen dan goed afstellen door een gekwalificeerde monteur.

**LET OP!**

De parkeerremmen moeten opnieuw worden ingesteld na het herplaatsen of het wijzigen van de stand van de achterwielen.

**Rolstoel controleren na een harde botsing of klap****LET OP!**

De rolstoel kan na een harde botsing of klap onzichtbare schade hebben opgelopen.

- Het is van groot belang dat u uw rolstoel na een harde botsing of klap laat nakijken door een gekwalificeerde monteur.

**De binnenband repareren of wisselen**

1. Verwijder het achterwiel en laat lucht uit de binnenband lopen.
2. Til met een bandenlichter de buitenband van de velg. Gebruik geen scherpe voorwerpen, zoals een schroevendraaier, omdat die de binnenband kunnen beschadigen.
3. Trek de binnenband uit de buitenband.
4. Repareer de binnenband met een fietsreparatieset of vervang hem, indien nodig.
5. Pomp de binnenband een beetje op totdat deze opbult.
6. Steek het ventiel in de ventielopening op de velg en leg de binnenband in de band (de binnenband moet zonder plooien in de band te komen liggen).
7. Trek de buitenband over de rand van de velg. Begin dichtbij het ventiel en gebruik een bandenlichter. Controleer voortdurend of de binnenband niet ergens vastzit tussen de band en de velg.

8. Pomp de band op tot de maximale gebruiksdruk. Controleer of er geen lucht uit de band ontsnapt.

**Reserve-onderdelen**

Invacare raadt ten zeerste aan door Invacare geleverde reserveonderdelen te gebruiken voor het onderhoud van de producten.

**8.3 Schoonmaken en desinfecteren****8.3.1 Algemene veiligheidsinformatie****VOORZICHTIG!****Besmettingsgevaar**

- Tref voorzorgsmaatregelen voor uw eigen veiligheid en gebruik de juiste beschermingsuitrusting.

**LET OP!**

Het gebruik van de verkeerde vloeistoffen of methoden kan het product aantasten of beschadigen.

- Alle gebruikte reinigings- en desinfecteringsmiddelen moeten effectief zijn, met elkaar gecombineerd kunnen worden en de te reinigen materialen beschermen.
- Gebruik nooit bijtende vloeistoffen (zuren, basen enzovoort) of schurende reinigingsmiddelen. We raden u aan een gewoon huishoudelijk reinigingsmiddel zoals vaatwasmiddel te gebruiken, indien in de reinigingsinstructies geen ander middel wordt voorgeschreven.
- Gebruik nooit een oplosmiddel (thinner, aceton en dergelijke) waardoor de structuur van de kunststof kan veranderen of labels kunnen loslaten.
- Zorg altijd dat het product volledig droog is voordat u het weer in gebruik neemt.



Volg voor reiniging en desinfectie in klinische omgevingen of omgevingen voor langdurige zorg de intern ingestelde procedures.

**8.3.2 Reinigingsintervallen****LET OP!**

Regelmatig reinigen en desinfecteren zorgt voor een soepele werking, verhoogt de levensduur en voorkomt besmetting.

Reinig en desinfecteer dit product:

- regelmatig als het in gebruik is;
- voor en na onderhoudswerkzaamheden;
- als het in contact is gekomen met lichaamsvocht;
- voordat een nieuwe inzittende er gebruik van maakt.

### 8.3.3 Reiniging



#### LET OP!

Vuil, zand en zeewater kunnen de lagers beschadigen. Als stalen onderdelen beschadigd raken, kunnen ze gaan roesten.

- Stel de rolstoel niet te lang bloot aan zand en zeewater, en maak de rolstoel schoon nadat u er mee naar het strand bent geweest.
- Eventueel vuil op de rolstoel dient u er zo snel mogelijk af te vegen met een vochtige doek. Droog de rolstoel daarna goed af.

1. Verwijder eventueel gemonteerde accessoires (alleen accessoires waarvoor geen gereedschap nodig is).
2. Neem de verschillende onderdelen af met een doek of zachte borstel, een gewoon huishoudelijk reinigingsmiddel (pH = 6-8) en warm water.
3. Spoel de onderdelen met warm water af
4. Droog de onderdelen grondig af met een droge doek.



Versleten of mat geworden geverfde metalen oppervlakken kunt u weer glanzend maken met glansmiddel of boenwas voor auto's.

#### Bekleding reinigen

Raadpleeg voor het reinigen van de bekleding de instructies op de labels van de zitting, het kussen en de rugbekleding.



Probeer (de klevende delen van) het klittenband tijdens het wassen netjes passend op elkaar te bevestigen. Zo voorkomt u dat er te veel pluusjes en draadjes aan het klittenband blijven hangen en hierdoor de bekleding wordt beschadigd.

### 8.3.4 Reinigen van de zuurstoftank-houder




#### WAARSCHUWING!

##### Risico op beschadiging van de zuurstoftank

Er kan letsel of schade optreden als reinigingsmiddelen in aanraking komen met de zuurstofregelaar.

- De inzittende en zuurstoftank mogen zich NIET in de rolstoel bevinden bij het reinigen van de zuurstoftank-houder.

### 8.3.5 Wassen

1. Verwijder alle losse en afneembare bekleding en was deze in een wasmachine volgens de wasinstructies voor de desbetreffende bekleding.
2. Verwijder alle beklede onderdelen, zoals zit- en kuitkussens, maar ook armsteunen en een hoofdsteen of neksteun met vaste bekleding, en reinig deze afzonderlijk.
  -  De beklede onderdelen mogen niet worden gereinigd met een hogedrukreiniger of waterstraal.
3. Spuit een reinigingsmiddel op het rolstoelframe, bijvoorbeeld een autoreinigingsmiddel met was, en laat dit inwerken.

4. Spoel het rolstoelframe af met een hogedrukreiniger of een gewone waterstraal, afhankelijk van hoe vuil de rolstoel is. Richt de straal niet op de lagers en de afvoergaten. Als het rolstoelframe in een speciale machine wordt gewassen, mag het water niet heter zijn dan 60 °C.



De tafel mag alleen met water en een milde zeep worden gereinigd.

5. Zet de rolstoel te drogen in een droogkast. Verwijder de delen waar water is verzameld, bijvoorbeeld in eindbuizen, doppen, etc. Als de rolstoel in een machine is gewassen, raden wij aan om deze met perslucht droog te blazen.

#### Multi-stretch stof met polyurethaancoating (PU)

Minder ernstige vlekken in de stof kunt u met een zachte, vochtige doek en wat neutraal reinigingsmiddel verwijderen. Voor het verwijderen van grotere, agressievere vlekken kunt u de stof afnemen met alcohol of een vervangend middel voor terpentijn. Was vervolgens af met warm water en een neutraal reinigingsmiddel.

De stof kan op maximaal 60 °C worden gewassen. Hiervoor kunt u een normaal wasmiddel gebruiken.



Alle onderdelen van de rolstoel met een multi-stretch stoffen bekleding met polyurethaancoating (PU), zoals armsteunkussens, kuitkussens en hoofdsteen of neksteun, moeten worden gereinigd volgens de bovenstaande instructies.

### 8.3.6 Desinfectie

De rolstoel mag worden gedesinfecteerd door hem te besproeien of af te nemen met geteste, goedgekeurde ontsmettingsmiddelen.



Besproei met een zacht reinigend en desinfecterend product (bacterie- en schimmeldodend middel dat voldoet aan de EN1040/ EN1276/ EN1650-normen) en volg de instructies van de fabrikant.

1. Neem alle goed toegankelijke oppervlakken af met een gewoon huishoudelijk ontsmettingsmiddel op een zachte doek.
2. Laat het product aan de lucht drogen.

## 9 Problemen oplossen

### 9.1 Veiligheidsinformatie

Fouten kunnen optreden als gevolg van dagelijks gebruik, aanpassingen of noodzakelijke wijzigingen aan de rolstoel. De onderstaande tabel laat zien hoe u fouten moet identificeren en herstellen. Sommige acties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde monteur. Dat wordt aangegeven. Wij raden aan alle aanpassingen te laten uitvoeren door een gekwalificeerde technicus.



#### VOORZICHTIG!

Als u een fout bij uw rolstoel opmerkt, zoals een duidelijke verandering in de bediening ervan, staak dan het gebruik van de rolstoel en neem direct contact op met uw leverancier.

### 9.2 Storingen identificeren en oplossen

Storing	Mogelijke oorzaak	Actie
De rolstoel rolt niet in een rechte lijn	Onjuiste bandenspanning op één achterwiel	Juiste bandenspanning, → <i>11.3 Banden, pagina 46</i>
	Een of meerdere spaken zijn gebroken	Vervang kapotte spaak of spaken → gekwalificeerde monteur
	Spaken zijn niet gelijkmatig aangespannen	Losse spaken moeten worden vastgezet → gekwalificeerde monteur
	Lagers in de zwenkwielen zijn vuil of beschadigd	Reinig de lagers of vervang het zwenkwiel → gekwalificeerde technicus
De rolstoel kantelt te gemakkelijk achterover	Achterwielen zijn te ver naar voren gemonteerd	Monteer de achterwielen meer naar achteren → gekwalificeerde technicus
	Rughoek is te groot	Verklein de rughoek → gekwalificeerde monteur
	Zithoek is te groot	Monteer het zwenkwiel hoger op de voorvork → gekwalificeerde technicus Kies een kleinere voorvork → gekwalificeerde monteur

De remmen pakken niet goed of reageren asymmetrisch	Onjuiste bandenspanning in een of beide achterwielen	Juiste bandenspanning, → <i>11.3 Banden, pagina 46</i>
	Onjuiste remafstelling	Pas de remafstelling aan → qualified technician
Rolweerstand is bijzonder hoog	Bandenspanning in achterwielen is te laag	Juiste bandenspanning, → <i>11.3 Banden, pagina 46</i>
	Achterwielen zijn niet parallel	Controleer of de achterwielen parallel zijn → gekwalificeerde technicus
De zwenkwielen bewegen heen en weer bij snel rijden	Te weinig spanning op lagerblok van het zwenkwiel	Draai de moer op de as van het lagerblok iets vaster → gekwalificeerde technicus
	Zwenkwiel is versleten	Vervang het zwenkwiel → gekwalificeerde monteur
Het zwenkwiel is star of zit vast	Lagers zijn vuil of beschadigd	Reinig de lagers of vervang het zwenkwiel → gekwalificeerde technicus
De rolstoel is zeer moeilijk uit te klappen	Rugbekleding zit te vast	Maak de klittenbandsluitingen van de rugleuningbekleding een beetje los, → <i>3.5.2 Aanpasbare rugleuningbekleding, pagina 10.</i>

## 10 Na gebruik

### 10.1 Opslag

- !** **LET OP!**  
**Risico op beschadiging van het product**
- Bewaar dit product niet in de buurt van warmtebronnen.
  - Plaats nooit andere voorwerpen boven op de rolstoel.
  - Sla de rolstoel binnenshuis op, in een droge omgeving.
  - Raadpleeg de temperatuurbeperving in hoofdstuk 11 *Technische gegevens, pagina 45*.

Als de rolstoel lang in opslag is geweest (meer dan vier maanden), moet de rolstoel worden geïnspecteerd, overeenkomstig hoofdstuk 8 *Onderhoud, pagina 40*.

### 10.2 Afvoeren

Wij hopen dat u voldoende milieubewust bent om dit product na de levensduur naar een afvalverwerkingsstation te brengen.

Haal het product en de onderdelen ervan uit elkaar, zodat de verschillende materialen afzonderlijk kunnen worden gerecycled.

Gebruikte producten en verpakkingen moeten worden afgevoerd en gerecycled overeenkomstig de wet- en regelgeving voor afvalverwerking in het betreffende land. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie.

### 10.3 Geschikt maken voor hergebruik

Dit product is geschikt voor hergebruik. Om het product voor een nieuwe inzittende gebruiksklaar te maken, voert u de volgende handelingen uit:

- Inspectie
- Schoonmaken en desinfecteren
- Aanpassing aan de nieuwe bedieners (inzittende en begeleider)

Zie voor meer informatie 8 *Onderhoud, pagina 40* en de servicehandleiding bij dit product.

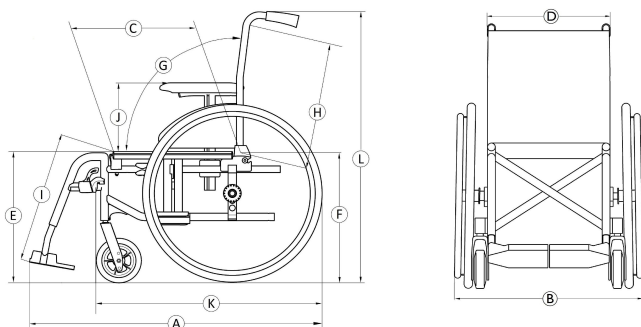
Zorg ervoor dat de gebruikershandleiding samen met het product wordt overhandigd.

Hergebruik het product niet als er schade of afwijkingen zijn geconstateerd.



## 11 Technische gegevens

### 11.1 Afmetingen en gewicht



Alle specificaties voor afmetingen en gewicht hebben betrekking op diverse rolstoelen bij een standaardconfiguratie. Afmetingen en gewicht (op basis van ISO 7176-1/5/7) kunnen afwijken overeenkomstig de verschillende configuraties. Bij sommige rolstoelconfiguraties worden de aanbevolen afmetingen voor een rolstoel overschreden.

#### ! LET OP!

- Bij sommige configuraties overschrijden de totale afmetingen van de gebruiksklare rolstoel de aanbevolen maximumwaarden, en is het mogelijk dat de toegang tot nooduitgangen niet mogelijk is.
- Bij sommige rolstoelconfiguraties worden de aanbevolen afmetingen voor het reizen per trein in de EU overschreden.

(\*) De maximale belasting van de rolstoel is de som van de maximale massa van de inzittende en de maximale massa van alle andere voorwerpen die door de rolstoel vervoerd worden.

De maximale massa voor de inzittende is de maximale belasting van de rolstoel zonder extra belasting.

bijv.: voor een rolstoel met een rugzak van 10 kg:

Maximale massa van de inzittende = Maximale belasting van de rolstoel – 10 kg

	maximale belasting van de rolstoel (*)	Action 4NG: 125kg Spirea 4NG: 135kg Action 4NG HD / Spirea 4NG HD: 160kg
Ⓐ	Totale lengte met beensteun	990 – 1180 mm
Ⓑ	Breedte totaal	605 – 840 mm
	Lengte ingeklapt	980 – 1180 mm
	Breedte ingeklapt	305 – 325 mm
	Hoogte ingeklapt	780 – 1060 mm
	Totale massa	van 15 – 21,5 kg

	Massa van het zwaarste onderdeel	8,3 – 13,5 kg
	Statische stabiliteit	Bergafwaarts: 0° – 21° Bergop: 0° – 7° Zijwaarts: 0° – 18,5°
	Hoek van de zitting	0° – 8°
Ⓒ	Effectieve zitdiepte	360 – 530 mm
Ⓓ	Effectieve zitbreedte	385 – 620 mm, in stappen van 25 mm
Ⓔ	Hoogte zitgedeelte bij voorste rand	365 – 515 mm, in stappen van 25 mm
Ⓕ	Hoogte zitgedeelte bij achterste rand	365 – 515 mm, in stappen van 25 mm
Ⓖ	Rughoek	Bereik: –6° / 30°, Vast: 90°, Traploze instelling: 90° (–6° / 15°) Traploze instelling: 90° (–15° / 15°) Verstelbare rugleuning: 90° (0° / 30°) (stappen 10°)
Ⓗ	Rughoogte	350 – 550 mm
Ⓘ	Afstand voetsteun-zitting	200 – 565 mm, in stappen van 10 mm
	Hoek benen-zitgedeelte	0° – 90°
Ⓛ	Hoogte armsteun-zitting	Bereik: 170 – 295 mm "T"-arm: 200 – 280 mm Comfort: 170 – 295 mm
	Voorste gedeelte armsteun	250 – 350 mm
	Diameter hoepel	390 – 535 mm
	Horizontale locatie van as	–75 / +52,5 mm
	Minimale draaicirkel	790 mm
	Breedte berging	260 – 305 mm
	Hoogte berging	605 – 880 mm
	Lengte berging	1050 – 1150 mm
Ⓚ	Totale lengte zonder beensteunen	390 – 535 mm
Ⓛ	Totale hoogte	795 – 1050 mm
	Draaibreedte	1480 – 1630 mm
	Maximaal hellingspercentage voor rem	7°

Aanbevolen afmetingen zuurstofcilinders	Diameter max: 111 mm Lengte min/max: 198 – 645 mm Gewicht min/max: 1,3 – 3,6 kg
---	---




## 11.2 Maximaal gewicht van verwijderbare onderdelen

Onderdeel	Maximaal gewicht:
Hoekverstelbare beensteun met kuitkussen en voetsteun	3,2 kg
Armsteun	2,0 kg
Achterwiel 600 mm (24 inch) massief met hoepel en spaakbeschermer	2,5 kg
Hoofdsteun / neksteun / wangondersteuning	1,4 kg
Zijpelotten	0,8 kg
Rugkussen	2,0 kg
Zitkussen	1,9 kg
Tafelblad	3,9 kg

## 11.3 Banden

De ideale druk is afhankelijk van het bandtype:

Band	Max.druk		
	bar	kPa	psi
Luchtband met profiel: 515 mm (20"); 560 mm (22"); 610 mm (24")	4,5	450	65
Luchtband met laag profiel: 560 mm (22"); 610 mm (24")	7,5	750	110
Massieve band: 305 mm (12"); 405 mm (16"); 515 mm (20"); 560 mm (22"); 610 mm (24")	-	-	-
Massieve band: 150 mm (6"); 140 mm (5" 1/2); 125 mm (5"); 200 mm (8")	-	-	-
Luchtband: 200 mm (8")	2,5	250	36

-  De compatibiliteit van de bovenvermelde banden is afhankelijk van de configuratie en/of het model van uw rolstoel.
-  Als u een lekke band hebt, dient u deze door een deskundig persoon bij een werkplaats te laten vervangen (bijvoorbeeld een monteur van een fietsenwinkel).
-  De maat van de band wordt weergegeven op de zijkant van de band. Banden moeten worden verwisseld door een gekwalificeerde monteur.



### VOORZICHTIG!

De bandenspanning moet in beide banden gelijk zijn om ongemak tijdens het rijden te voorkomen, voor efficiënt remmen en om de rolstoel gemakkelijk aan te drijven.

## 11.4 Materialen

Frame-/rugleuningbuizen	Aluminium, staal
Bekleding (zitting en rugleuning)	PUR-schuim, nylon stof en polyester
Duwhandgrepen	PVC
Kunststof onderdelen zoals remhandgrepen, kledingbeschermers, voetplaten, armpads en onderdelen van de meeste accessoires	Thermoplastiek (bijv. PA, PP, ABS of PUR), volgens aanduidingen op de onderdelen
Inklapmechanisme/verticale draagbeugel/klemonderdelen/voorwielvork en	Aluminium, staal
Schroeven, sluitringen en moeren	Staal



Alle gebruikte materialen zijn beschermd tegen roest. Wij maken uitsluitend gebruik van materialen en onderdelen die voldoen aan de REACH-richtlijnen.



Antidiefstal- en metaaldetectiesystemen: in uitzonderlijke gevallen kunnen de materialen die voor de rolstoel zijn gebruikt, antidiefstalsystemen en metaaldetectoren activeren.

## 11.5 Voorwaarden voor de gebruiksomgeving

	Opslag en transport	Bediening
Temperatuur	-20°C tot 40°C	-5°C tot 40°C
Relatieve luchtvochtigheid	20% tot 90% bij 30 °C, niet-condenserend	
Atmosferische druk	800 hPa tot 1060 hPa	



Als een rolstoel bij een lage temperatuur opgeslagen is geweest, moet deze volgens hoofdstuk 8 *Onderhoud*, pagina 40 worden afgesteld.



**Belgium & Luxemburg:**

Invacare nv  
Autobaan 22  
B-8210 Loppem  
Tel: (32) (0)50 83 10 10  
Fax: (32) (0)50 83 10 11  
marketingbelgium@invacare.com  
www.invacare.be

**Nederland:**

Invacare BV  
Galvanistraat 14-3  
NL-6716 AE Ede  
Tel: (31) (0)318 695 757  
nederland@invacare.com  
www.invacare.nl



Invacare UK Operations Limited  
Unit 4, Pencoed Technology Park,  
Pencoed  
Bridgend CF35 5AQ  
Verenigd Koninkrijk



Invacare France Operations  
Invacare Poirier SAS  
Route de St Roch  
F-37230 Fondettes  
Frankrijk